

# എറണാകുളം മിസ്സം

ERNAKULAM MISSAM

English & Malayalam Monthly

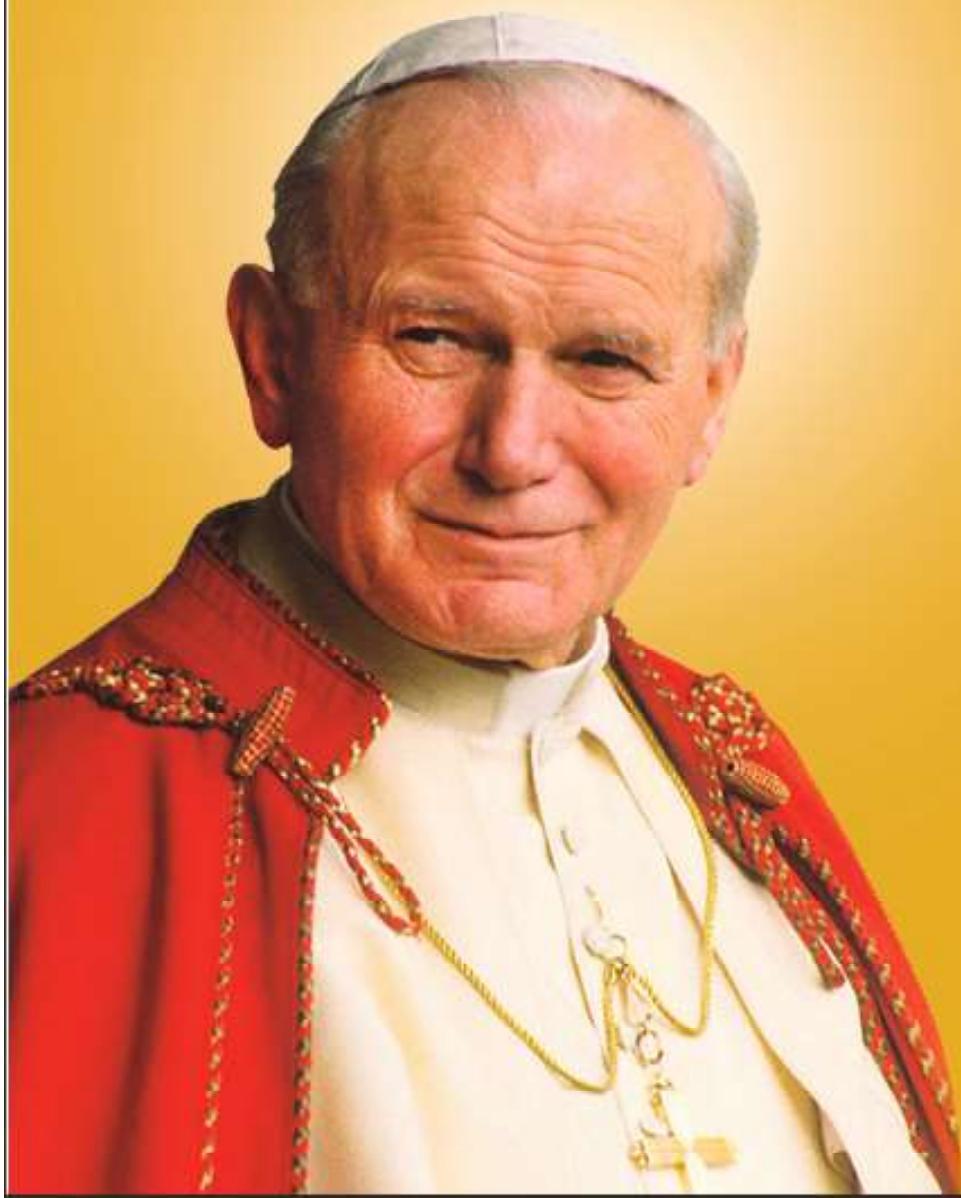
Vol. No. 66

Issue No. 10

October 2023

Rs. 15/-





# എറണാകുളം മിസ്സാൻ

ERNAKULAM MISSAM

English & Malayalam Monthly

Vol. No. 66

Issue No. 10

October 2023

Rs. 15/-



4. പ്രാർത്ഥനയിൽ അനുസ്മരിക്കാൻ
5. സർക്കുലർ: 3/2023
16. ആഗോള പ്രേഷിതദിനം
25. Particular Law Decree - 1006/2023
26. Particular Law Decree - 1007/2023
29. ഒക്ടോബർ മാസത്തിലെ കൊതനമസ്കാരം
37. നിരുത്തരായി
38. വാർത്തകളും വിശേഷങ്ങളും
39. വിജ്ഞാസപരിശീലന കേന്ദ്രം
42. AICO
43. ഫാമിലി അഫോസ്റ്റലോറ്റ്
45. സഹ്യം (അതിരുപതാ സോഷ്യൽ സർവീസസ്)
49. തെനപുണ്ണ ഇൻഡസ്ട്രിൽ
50. അതിരുപതാ ധയൻ
51. അതിരുപതാ പിരിവുകൾ - 2022

**Editor: Fr. Biju Varghese**

**Office:**

The Major Archieparchial Curia  
Major Archbishop's House, Ernakulam  
P.B.No. 2580, Kochi 682031, Kerala, INDIA.  
Tel: 0484-2352629, 2352906

**Website & E-mail**

[www.ernakulamarchdiocese.org](http://www.ernakulamarchdiocese.org)  
[missamekm@gmail.com](mailto:missamekm@gmail.com)

**Printed and Published by**

Fr. Biju Varghese for and on behalf of  
ARCHBISHOP OF ERNAKULAM and  
Printed at Viani Printing, Viani Buildings  
No. XXXIX/1524, Lisie Hospital Road,  
Ernakulam Dist, Cochin, Kerala-682018 and  
Published at Major Archbishop's House,  
Broadway, Ernakulam, Kerala-682031.

**പ്രാർത്ഥനയിൽ  
അരുംയേരിക്കുന്ന**



Name & Parish	Birth	Ordn.	Death
Fr. Menachery Joseph, Karumaloor	1899	1928	3-10-1988
Fr. Mangaly Paul, Manjapra	1892	1923	4-10-1977
Fr. Payapilly Varghese, Konthuruthy	1876	1907	5-10-1929
Fr. Payyappilly Thomas, Thuravoor	1917	1948	5-10-1975
Fr. Nalkara Joseph, Akaparambu	1891	1915	7-10-1948
Fr. Meleth Thomas, Chunangamvely	1941	1967	8-10-1987
Fr. Bharanikulangara Joseph, Thuravoor North	1932	1959	8-10-2012
Fr. Manikanamparambil Yohannan, Udayamperoor	1837	1865	09-10-1898
Fr. Manikanamparambil Joseph, Udayamperoor	1869	1897	10-10-1948
Fr. Parampy Joseph, Mampra	1908	1937	10-10-1949
Fr. Muttumana Joseph, Vaikom Town	1923	1950	11-10-2010
Fr. Eravely Mathias TOCD, Amballoor	1854		13-10-1933
Fr. Veluthedath Thomas, Kudavechoor	1904	1933	13-10-1971
Fr. Panachickal George, Malayattoor	1933	1960	17-10-2009
Fr. Chaniparambil Cyriac, Ezhupunna	1929	1958	17-10-2010
Fr. Pulianthuruthil Joseph, Aluva	1894	1921	18-10-1958
Fr. Malamel Samuel, Edappally	1941	1967	18-10-2012
Fr. Painadeth Valiya Paulose, Karukutty	1862	1893	21-10-1937
Msgr. Thaliath Joseph, Puthenpally	1915	1942	21-10-1996
Fr. Koilparambil Mathew, Pallippuram	1938	1966	21-10-2014
Fr. Kattarath Varkey, Thottakom			24-10-1931
Fr. Pottayil Issac, Vaikom	1902	1933	26-10-1985
Fr. Vazhathara Joseph, Pallipuram	1882	1912	28-10-1964
Fr. Vadapuram Job, Chalil	1900	1933	28-10-1974
Fr. Chakiath Joseph, Thundathumkadavu	1926	1952	29-10-1995
Fr. Thattezhath Joseph, Kothavara	1913	1941	29-10-2003



സർക്കുലർ: നമ്പർ 03/2023

Prot.No. AA62/2023

Date: 20-09-2023

എറണാകുളം-അക്കമാലി അതിരുപത

## സർക്കുലർ

പ്രിയ ബഹുമാനപ്പെട്ട വൈദികരെ, സമർപ്പിതരെ, സഹോദരിസഹോദര മാരേ, പ്രിയ കൃതികളേ,

ഒക്കോബർ മാസത്തിലേക്ക് നാം പ്രവേശിക്കുകയാണ്. പരിശുദ്ധ കന്യകാമറിയത്തിന് പ്രതിഷ്ഠിതമായ ജപമാലമാസമായും, പ്രേഷിത ചെച്തന്നും പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന മിഷൻമാസമായും നാം ഒക്കോബർ മാസം ആചരിക്കുന്നു. എന്നാൽ 2023 വർഷത്തിൽ ഒക്കോബർ മാസത്തിനുള്ള മറ്റാരു പ്രത്യേകത സിനധാത്മകതയെക്കുറിച്ചുള്ള സാർവ്വതീക സഭയിലെ മെത്രാന്മാരുടെ സിനധിൽ ഒന്നാം ഭാഗം 2023 ഒക്കോബർ മാസം 4-ാം തീയതിമുതൽ 29-ാം തീയതിവരെയുള്ള ദിവസങ്ങളിൽ, റോമിൽ വച്ച് നടക്കുന്ന എന്നതാണ്. അതിന് ഒരുക്കമായി സെപ്റ്റംബർ മാസം 30-ാം തിഞ്ഞതിമുതൽ സിനധ പിതാക്കമാർ ധ്യാനത്തിലേയ്ക്ക് പ്രവേശിക്കുന്നു. ഈ അവസരത്തിൽ മെത്രാന്മാരുടെ സിനധിൽ വിജയത്തിനായി പ്രാർത്ഥിക്കുവാൻ ഫ്രാൻസിസ് മാർപ്പാപ്പയും സിനധി നുവേണ്ടിയുള്ള കാര്യാലയത്തിന്റെ സെക്രട്ടറി ജനറൽ കർഡിനാൾ മാരിയോ ഗ്രെക്കും ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ഫ്രാൻസിസ് മാർപ്പാപ്പ പറയുന്നു: ‘പ്രാർത്ഥനയില്ലെങ്കിൽ സിനധ ഉണ്ടാകില്ല’ (2022 ഒക്കോബ റിലെ മാർപ്പാപ്പയുടെ പ്രാർത്ഥനനാനിയോഗം). സിനധിനുവേണ്ടിയുള്ള പ്രാർത്ഥനയിൽ നമുക്കുണ്ടായിരിക്കേണ്ട മനോഭാവത്തേക്കുറിച്ചു കർഡിനാൾ ഗ്രെക്ക് മെത്രാന്മാർക്കെഴുതിയ കത്തിൽ പറയുന്നത് ഇപ്രകാരമാണ്: ‘പ്രാർത്ഥന 1. ശ്രവണമാൻ (ഒദവചനത്തയും പരിശുദ്ധാത്മാവിനെന്നും ശവിക്കൽ) 2. ആരാധനയാണ് 3. മധ്യസ്ഥത വഹിക്കലാണ് 4. നമ്പിപ്രകാശനമാണ്. ഇപ്രകാരമുള്ള പ്രാർത്ഥനവഴി ദേവജനം മുഴുവൻ സിനധിൽ പങ്കുചേരുന്നു.

സീറോ മലബാർ സഭയിൽനിന്ന് മേജർ ആർച്ചുബിഷപ്പ് അഭിവദ്യ മാർ ജോർജ്ജ് ആലങ്ങേരി പിതാവും അഭിവദ്യ മാർ ജോസഫ് പാംപ്രാനി

പിതാവും ഞാനും ഈ സിനധിൽ പകടകുക്കുന്നുണ്ട്. നിങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന പ്രത്യേകം അല്ലെൻ്തിക്കുന്നു.

“ഒരു സിനധാത്മക സഭയ്ക്കുവേണ്ടി: കൂട്ടായ്മ, പകാളിത്തം, പ്രേഷിത ദഹത്യം” എന്നതാണ് സിനധിൽ മെത്രാനാരുടെ ചർച്ചാവിഷയമായി നൽകപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത്. യേശു മുലക്കല്ലും അപ്പസ്തോലനാർ അടിതറ യുമായി പരിശുദ്ധാത്മാവിനാൽ പണിയപ്പെട്ട വൈനമായ സഭയിലെ അംഗങ്ങളായ (എഫേ. 2: 19-22) ദൈവജനമായ നാം, യേശുവിനോട് ചേർന്ന് ഒരുമിച്ച് നടക്കാനുള്ള ക്ഷണമായിട്ടാണ് (രോമ. 15: 5-6) സിനധിനെ വിഭാവനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ശിരസ്സും (1 കോറി. 12: 12-14; എഫേ. 5: 22-23) തായ്ത്തണ്ട്രം (യോഹ. 15: 5) ഇടയന്നും (യോഹ. 10: 11) മുലകല്ലും (എഫേ. 2: 20-22) മനവാളന്നും (എഫേ. 5: 23) ആയ യേശുകിന്തുവിരുൾ സദ ആത്മകികമായി ദൈവജനത്തിരുൾ കൂട്ടായ്മയാണ്. ദൈവജനകൂട്ടായ്മയായ സഭയിലെ അംഗങ്ങളായ നാം യേശുവിരുൾ അവയവങ്ങളും ശിവരങ്ങളും അജഗണവും ഭവനവും മനവാടിയുമാണ്. അതിനാൽ, ക്രിസ്തുവിരുൾ മഹതിക്കൾരിനമായ സഭയെ യേശു വിഭാവനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത് പകുവയ്ക്കുന്ന സമൂഹ മായിട്ടാണ്. ഈ സഭയെ നയിക്കുന്നത് പരിശുദ്ധാത്മാവാണ് (യോഹ. 14: 16; രോമ. 8: 14; ഗലാ. 5: 16-25). പ്രേഷിതദഹത്യവുമായിട്ടാണ് സദ സഹാപിതമായിരിക്കുന്നത് (മർക്കോ. 16:15; മത്താ. 28: 19).

സിനധിരുൾ പ്രവർത്തനരേഖയിൽ വ്യക്തമാക്കുന്നതുപോലെ, സിനധാ തമകസദ പ്രാവർത്തികമാകുന്നതിനുവേണ്ടി നമുക്കുണ്ടാകേണ്ട ശൈലി (1) ശ്രവണം [Listening], (2) പകുവവക്കൽ [Sharing], (3) വിവേചിച്ചറിയൽ [Discernment] എന്നിവയാണ്. അതിനാൽ സിനധാത്മകശൈലി എന്നു പറയുന്നത് ഏകാധിപത്യമോ, ജനാധിപത്യമോ അല്ല. അപ്പസ്തോല പ്രവർത്തനപുസ്തകത്തിലെ 15-10 അഖ്യായത്തിൽ വിവരിക്കുന്ന ജീറുസലെം സുനഹദോസിരുൾ ശൈലി തന്നെയാണ് സിനധാത്മക സഭയ്ക്കും ഉണ്ടാകേണ്ടത്. ആദിമസഭയിൽ ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ ഇടയിൽ ഭിന്നാഭിപ്രായങ്ങൾ ഉണ്ടായപ്പോൾ അവർ പഭ്രതാസിരുൾ നേതൃത്വത്തിലുള്ള അപ്പസ്തോലസമൂഹത്തെ സമീപിച്ചു. അവർ വ്യത്യസ്തങ്ങളുടെ അപ്പസ്തോലസമൂഹത്തെ സമീപിച്ചു. അവർ വ്യത്യസ്തങ്ങൾ പകുവചെച്ചക്കിലും പരിശുദ്ധാത്മാവിനാൽ നയിക്കപ്പെട്ടാണ് തീരുമാനത്തിൽ എത്തിയത്. അതുകൊണ്ടാണ് അവർ പറിഞ്ഞത്: “പരിശുദ്ധാത്മാവിനും ഞങ്ങൾക്കും തോന്തി” (അപ്പ. 15: 28). ഈ തീരുമാനം പഭ്രതാസിരുൾ നേതൃത്വത്തിലുള്ള അപ്പസ്തോല

സമുഹം പ്രവൃത്തിച്ചപ്പോൾ അത് സഭാംഗങ്ങൾ മുഴുവൻ സീകരിച്ചു. നമ്മുടെ സഭയിൽ വിശുദ്ധ കുർബാനയർപ്പണരീതിയെകുറിച്ചും മറ്റും ഭിന്നാഭിപ്രായങ്ങൾ പ്രകടിപ്പിക്കപ്പെടുന്നുണ്ടെങ്കിലും പത്രാസിഞ്ചയും അപുസ്തകത്വാലമാരുടെയും പിസ്താമികൾ പരിശുഡാമാവിനാൽ നയി ക്ഷപ്പട്ട എടുക്കുന്ന തീരുമാനം സഭാംഗങ്ങൾ ഏല്ലാവരും ആദ്യത്തിക മായി സീകരിക്കണം. മുലകല്ലായ ക്രിസ്തുവിനോടും അടിത്തരിയായ പത്രാസിഞ്ച നേതൃത്വത്തിലുള്ള അപുസ്തകത്വാലമാരോടും അവരുടെ പിസ്താമികളായ മാർപ്പാപ്പയോടും മെത്രാമാരോടും കൂട്ടായ്മയിൽ നില്ക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ സഭയാകുന്ന ഭവനം ദുർബലമാകും. നമ്മുടെയി ടയിൽ വിജേനങ്ങൾ ഉണ്ടാകുമ്പോൾ സഭയാകുന്ന ക്രിസ്തുവിഞ്ച ഭവനം തന്നെയാണ് ബലഹിനമാകുന്നത്. സഭയെ നശിപ്പിക്കാൻ സഭാ ശത്രുക്കൾ ശ്രമിക്കുന്നതിനെന്തിരെ നാം ജാഗരുകരായിരിക്കേണ്ടതാണ്. അതിനാൽ, ഈ നമ്മുടെ അതിരുപതയിലെ വിശുദ്ധ കുർബാന തർപ്പണരീതിയെകുറിച്ചുള്ള തർക്കത്തിൽ മാർപ്പാപ്പയുടെയും അദ്ദേഹ ത്തിന്റെ പ്രതിനിധികളുടെയും സഭാസമുഹത്തിന്റെയും ഒപ്പ് നട ക്കാനും അതുവഴി കത്തോലിക്കാ സഭാകൂട്ടായ്മയെ ശക്തിപ്പെടുത്താ സും താൻ ഒരിക്കൽ കൂടി ഏവരോടും ആഹാരം ചെയ്യുന്നു. ക്രിസ്തു നമുക്ക് നൽകിയ പ്രേഷിതദാത്യും തുടരാൻ ഈ സാക്ഷ്യം അത്യുത്തം പേക്ഷിതമാണ്.

യോഹനാന്റെ സുവിശേഷത്തിൽ 17-10 അധ്യായത്തിൽ കാണുന്ന യേജുവിഞ്ച പുരോഹിത പ്രാർത്ഥന ക്രിസ്തുശിഷ്യരുടെ കൂട്ടായ്മ യക്കുവേണ്ടിയുള്ളതാണ്. പരിശുദ്ധ ത്രിത്വത്തിലെ ഏകുമാൺ മാതൃക. വിവിധ സ്വയാധികാര സഭകളുടെ കൂട്ടായ്മയായ കത്തോ ലിക്കാസഭയിൽ നാനാത്വത്തിൽ ഒക്കത്വമാണ് (Unity in diversity) നാം കാണുന്നത്. സഭയിലും അതിന്റെ കൂദാശകളിലും മറ്റും, അടിസ്ഥാന ഘടകങ്ങളും വൈവിധ്യങ്ങളുള്ള ഘടകങ്ങളുമുണ്ട്. കത്തോലിക്കാസഭ തിലെ വിശ്വാസം, ധാർമ്മികത, അധികാരശ്രേണി എന്നിവ അടിസ്ഥാന പരമായി ഒന്നു മാത്രമാണ്. എന്നാൽ, സംസ്കാരത്തിന്റെയും ചരിത്ര പശ്ചാത്യലത്തിന്റെയും അടിസ്ഥാനത്തിൽ രൂപപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വിവിധ സ്വയാധികാരസഭകളുടെ റീതിന്റെ ഭാഗമായ ആരാധനക്രമം, ദൈവ ശാസ്ത്രം, ആധ്യാത്മികത, നിയമക്രമം എന്നീ ഘടകങ്ങളിൽ വൈവിധ്യങ്ങളുണ്ട് (CCEO.c.28). അതുപോലെതന്നെ, ഓരോ സ്വയാധികാര സഭയുടെയും റീതിലെ പ്രത്യേകതകളിൽ ഏകുദ്ദൂപത്തിലുള്ള അടി

സഹാനുഭവകങ്ങളും വൈവിധ്യങ്ങളുള്ള ഘടകങ്ങളുമുണ്ട്. നമ്മുടെ കൂർബാനയിലും ഈ രീതി കാണാം. അതേസമയം അടിസ്ഥാന ഘടന തിൽ എക്കുറുപു അത്യാവശ്യമാണ്.

യേശുവിൽനിന്ന് അപൂർത്തോലമാരിലുടെ കൈമാറി തലമുറകളായി നമ്മൾ ലഭിച്ചതാണ് (1 കോറി. 11: 23) കൂർബാനയർപ്പണം. സഭാനിയമം വ്യക്തമായി അനുശാസിക്കുന്നതുപോലെ (CCEO. cc. 150/-2; 199-/1, 3) ഇക്കാര്യത്തിൽ അതിമ തീരുമാനമെടുക്കേണ്ടത് മെത്രാനാരുടെ സിനഡ്യും മാർപ്പാപ്പയുമാണ്. എല്ലാ സഭാംഗങ്ങളും ഈ തീരുമാനം സീക്രിക്കാൻ ബാധ്യസ്ഥരുമാണ്.

സീറോമലബാർസഭയുടെ തന്ത്രാധ പെത്യുകവും കാലോചിതമായ അനുരൂപണവും കണക്കിലെടുത്ത് ഒരേപ്പാൾക്കമായി പരിഷ്കരിച്ച കൂർബാനയർപ്പണരീതിയിൽ, യേശു ജനങ്ങളെ പരിപ്പിച്ചതിന്റെ മാതൃക തിൽ വചനമുഖ്യപദ്ധതി (Liturgy of the Word) ഭാഗത്ത് കാർമ്മികൾ ജനങ്ങളെ അഭിമുഖീകരിച്ച് നിൽക്കുന്നു. എന്നാൽ, ലോകത്തിന്റെ പാപങ്ങൾ നീക്കുന്ന ദൈവത്തിന്റെ കുർബാനയി (യോഹ. 1: 29) മനുഷ്യ വർഗ്ഗത്തിന്റെ രക്ഷയ്ക്കായി യേശു തന്നെത്തന്നെ പിതാവിൻ്റെ ബലിയായി (Redemptive Sacrifice) അർപ്പിച്ചതിന്റെ (സമർപ്പണം = കൂർബാന) അപൂർത്തിന്റെയും വിഭ്രത്തിന്റെയും സാദൃശ്യത്തിലുള്ള ഓർമ്മയാചരണമായ സ്തോത്രവൈദികയർപ്പണഭാഗത്ത് (അനാഹോറ - Liturgy of the Eucharist) യേശുവിൻ്റെ പ്രതിനിധിയായ കാർമ്മികനും ജനങ്ങളും ഒരേ ദിശയിൽ പിതാവിലേക്ക് (സർവ്വത്തിലേക്ക്/അശ്വത്താരയിലേക്ക്) അഭിമുഖമായി നിൽക്കുന്നു. ബലിയർപ്പണത്തിനും കൂർബാന സീക്രിനേറ്റത്തിനുംഗോപം പ്രേഷിതദാത്യവുമായി വിശുദ്ധ കൂർബാന അടയാളത്തിൽ മുദ്രവെച്ച് അയക്കുന്ന സമാപനഭാഗത്ത് കാർമ്മികൾ വീണ്ടും ജനാഭിമുഖമായി നില്ക്കുന്നു. സഭ ഒരേപ്പാൾക്കമായി അംഗീകരിച്ച ഈ അടിസ്ഥാനക്രമം എല്ലാവരും സീക്രിച്ച് നമ്മുടെ കൂട്ടായ്മ അഭംഗുരം കാത്തുസുക്ഷിക്കാൻ താൻ എവരോടും ആപ്പാനും ചെയ്യുന്നു.

അതേസമയം 2022 സെപ്റ്റംബർ 30ന് താൻ നിങ്ങൾക്ക് എഴുതിയ സർക്കുലറിൽ സുചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ രൂപതകർക്ക് സീക്രിക്കാവുന്ന അനുവദിക്കപ്പെട്ട വൈവിധ്യങ്ങൾ നമ്മൾ തുടരാവുന്നതാണ്. ഉദാഹരണമായി മദ്ദസഹവിരി നാം ഉപയോഗിക്കുന്നില്ല; കൂർശു വരച്ച നമ്മൾ കൂർബാന ആരംഭിക്കാവുന്നതാണ്; കാർമ്മികന് അനുവദിച്ചി

ടുള്ള ഏഴുമിക്കങ്ങൾ തുടർന്നും നിലനിൽക്കുന്നു. ഇതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് വളരെയെറെ തെറ്റായ പ്രചരണങ്ങൾ ഈന്ന് നടക്കുന്നുണ്ട്. അതിനെ തിരെ നമുക്ക് നിതാനജാഗ്രത ഉണ്ടാക്കണം. ജപമാല, കുർശിന്റെ വഴി, ക്രൂഷിതരുപം, പരിശുദ്ധ കുർബാനയുടെ ആരയന, വിശുദ്ധരോടുള്ള കേതി തുടങ്ങിയവ നമ്മുടെ അതിരുപതയിൽ ഇനിമുതൽ ഉണ്ടാകുകയില്ല തുടങ്ങിയവയാണ് ദുരുദ്ദേശപരമായ ഈ തെറ്റായ പ്രചരണങ്ങൾ. ഈവ തികച്ചും വാസ്തവവിരുദ്ധമാണ് എന്ന് പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

നമ്മുടെ അതിരുപതയിലുള്ള വിശുദ്ധ കുർബാനയർപ്പണത്തെക്കുറിച്ചുള്ള പ്രതിസന്ധി വളരെ പ്രതികുലമായി സഭാജീവിതത്തെ ബാധിച്ചിട്ടുണ്ട്. വിശ്വാസപരിശീലനം, കുടുംബക്കൂട്ടായ്മ പരിപോഷണം, സാമൂഹ്യ സേവനം, രാഖ്ഷസിൻമിതി തുടങ്ങിയവയ്ക്ക് പ്രാധാന്യം കൊടുക്കേണ്ടതിനുപകരം, മറ്റു കാര്യങ്ങളിലേക്ക് ശ്രദ്ധമാറുന്നതിനാൽ നമ്മുടെ അതിരുപത ബലഹീനമായിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ഏകു തിരെ കുദാശയായ പരിശുദ്ധ കുർബാനയുടെ അർപ്പണരീതിയെക്കുറിച്ചുള്ള തർക്കത്തിരെ പേരിൽ വൈദികപരിശീലനരംഗവും സ്തനം നാവസ്ഥയിലായി എന്നത് വലിയ വേദന ഉള്വാക്കുന്നതാണ്. യേശുവിനോടും അപൂർത്തോലമാരുടെ പിൻഗാമികളോടുംചേർന്ന് സഹഗമിക്കാൻ ഫ്രാൻസിൻ മാർപ്പാപ്പ ആഹാരംചെയ്തതുപോലെ നമ്മുടെ തായ അഭിപ്രായങ്ങളിൽ നിന്ന് ‘അരു ചുവട് പിനേന്നട്ടപ്പട്ട്’ സഭാകൂട്ടായ്മ ശക്തിപ്പെടുത്താൻ ഞാൻ ആഹാരം ചെയ്യുന്നു.

നമ്മുടെ അതിരുപതയിലുണ്ടായ പ്രതിസന്ധികൾ പരിഹരിക്കുന്നതിന് മെത്രാമാരുടെ സിനധ്യ നിശ്ചയിച്ച കമ്മറ്റി നടത്തിയ ചർച്ചകളിലുണ്ടായ നിർദ്ദിശങ്ങളിലേൽ പരിശുദ്ധ സിംഹാസനത്തിൽ തീരുമാനമാണ് അതി മമായിരിക്കുന്നത്. നമ്മുടെ അതിരുപതയ്ക്കായി ഫ്രാൻസിൻ മാർപ്പാപ്പ നിയോഗിച്ച പൊന്തിപ്പിക്കൽ ഡെലഗേറ്റിരെ മാർഗ്ഗനിർദ്ദേശങ്ങൾ തുടർന്നും നമുക്ക് സീകരിക്കാം. നമ്മുടെ അതിരുപതയിലെ പ്രതിസന്ധികൾ എത്രയും വേഗം പരിഹരിതമാകാൻ നമുക്ക് പ്രത്യേകം പ്രാർത്ഥിക്കാം. സഭാകൂട്ടായ്മയോടെ നമുക്ക് ഒത്താരുമിച്ച് പ്രവർത്തിക്കാം.

തിരുസ്സും വളരെയെറെ വെള്ളുവിളികൾ നേരിടുന്ന ഈ അവസ്ഥയ്ക്കിൽ ഇരുണ്ടായും തിരുഹ്യദയത്തിരെ കൃപയ്ക്കായി, ജപമാലരാജണിയുടെ മാധ്യസ്ഥ്യംതെക്കി നമുക്ക് അപേക്ഷിക്കാം. മെത്രാമാരുടെ

സിനഡിരേൾ വിജയത്തിനായി നമുക്ക് പ്രാർത്ഥിക്കാം. ദൈവം നിങ്ങളെ സമൃദ്ധമായി അനുഗ്രഹിക്കുക.

മിശ്രഹായിൽ സ്നേഹപൂർവ്വം,

+ Shrikrishna Prayath -

+ ആൻഡ്രൂസ് താഴത്ത്  
അപ്പസ്തോലിക് അധ്യമിനിസ്ട്രേറ്റർ  
എറണാകുളം-അക്കമാലി അതിരുപത

NB: 1. ഈ സർക്കുലർ 24-09-2023 ഞായറാഴ്ചയെ 1-10-2023 ഞായരാഴ്ചയെ പള്ളികളിൽ കൂർബാനയോടുകൂടി വായിക്കുകയോ, ആശയങ്ങൾ ജനങ്ങളെ അറിയിക്കുകയോ ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

2. സിനഡിരേൾ കർബിനാൾ മാരിയോ ഗ്രേക്ക് മെത്രാ നാർക്ക് അയച്ച കത്തിരെറ്റയും സിനഡിരേൾ വിജയത്തിനായി പരിശുദ്ധ സിംഹാസനം നൽകിയ പ്രാർത്ഥനയുടെയും മലയാളരുപം ഈതോടൊപ്പം അയക്കുന്നുണ്ട്.

## മെത്രാനാർക്കുള്ള കത്ത്

കർബിനാൾ മാരിയോ ഗ്രേക്ക്

ജനറൽ സെക്രട്ടറി, സിനഡിരീ വേണ്ടിയുള്ള കാര്യാലയം

വത്തിക്കാൻ, 12 സെപ്റ്റംബർ 2023

മെത്രാനാരായ പ്രിയ സഹോദരരേ,

“2021 ഒക്ടോബർിൽ ഫ്രാൻസിസ് പാപ്പാ സഭ മുഴുവനെയും സിനഡിരേൾ വിളിച്ചു കൂട്ടിയതുമുതൽ ദൈവജനം മുന്നോട്ടു നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു” (പവർത്തനരേഖ 1). ദൈവജനത്തിന്റെ കൂടിയാലോചനയോടെ ആരംഭിച്ച ഈ പ്രക്രിയയിൽ ഇപ്പോൾ നാം മറ്റാരു നാഴികക്കൂടിൽ എത്തിയിരിക്കുന്നു. ഏതാനും ദിവസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ, ഒക്ടോബർ 4-ന്, മെത്രാൻസിനഡിരീയിൽ 16-ാമത് സാധാരണ പൊതുസമ്മേളനത്തിന്റെ ആദ്യ സെഷൻ - “രൂ സിനഡിരാത്മക സഭയ്ക്കു വേണ്ടി: കൂട്ടായ്മ, പക്ഷാളിത്തം, പ്രേഷിതദാത്യം” - പരിശുദ്ധപിതാവ് ഉദ്ഘാടനം ചെയ്യും.

“പ്രാർത്ഥന കുടാതെ സിനധ്യ ഉണ്ടാകില്ല” (ഹ്രാസ്തിനിസ് പാപ്പാ, 2022 ഓക്ടോബർ മാസത്തേക്കുള്ള പ്രാർത്ഥന നിയോഗം). എല്ലാറിനുമുപരിയായി, സിനധ്യൽ അസംഖ്യിയിലെ അംഗങ്ങൾ മാത്രമല്ല, ജനാന സ്നാനം സീകരിച്ച ഓരോ വ്യക്തിയും ഓരോ പ്രാദേശികസഭയും ഉൾപ്പെടുന്ന പ്രാർത്ഥനയുടെയും ശ്രവണത്തിന്റെയും ഒരു പ്രക്രിയയാണ് സിനധ്യ. വാസ്തവത്തിൽ, കർത്താവ് ഈന്ന് തന്റെ സഭയോട് എന്നാണ് ആവശ്യപ്പെടുന്നതെന്ന് വിവേചിച്ചരിയാൻ നമ്മ നയിക്കുന്നതിനായി, പ്രാർത്ഥനയുടെയും പരിശുഭരാത്മാവിനോടുള്ള നിഷ്കർഷയോടുള്ള അഭ്യർത്ഥനയുടെയും കുടായ്മയിൽ ഓന്നാകാൻ ഈ സമയത്ത് നാമെ ലാവരും വിളിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ, പ്രാദേശികസഭകളിലെ “എക്കൃതിന്റെ ദൃശ്യമായ ഉറവിടവും അടിത്തരിയും” (LG 23) ആയവരും, തങ്ങളെ ഭരമേൽപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ദൈവജനത്തിന്റെ പ്രാർത്ഥന യുടെ ആദ്യ ആനിമേറ്റർമാരുമായ നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ എഴുതുന്നു. അതായത്, പരിശുഭപിതാവ് ഹ്രാസ്തിനിസ് പാപ്പായ്ക്കും സിനധ്യൽ അസംഖ്യിയിലെ എല്ലാ അംഗങ്ങൾക്കുംവേണ്ടി സഭ മുഴുവനിൽനിന്നും “ഇടവിടാത്ത പ്രാർത്ഥന” (അപ്പ് 12:5) ദൈവത്തിലേക്ക് ഉയരടച്ച. നിങ്ങളുടെ പ്രാദേശികസഭയിലെ ഓരോ ക്രിസ്ത്യൻ സമൂഹത്തിൽനിന്നും, പ്രത്യേകിച്ച് സന്ധാസസമുഹങ്ങളിൽനിന്നും, ഏകകക്കണ്ഠംവും നിരന്തരവുമായ പ്രാർത്ഥന സിനധ്യിനുവേണ്ടി നടത്താൻ ഞാൻ നിങ്ങളോട് അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു. പ്രാർത്ഥന എന്നത് ഓരോ മെത്രാന്റെയും സംഘാതക പ്രവർത്തനത്തിലുള്ള യുക്തമായ പക്ഷാളിത്തത്തിന്റെ രൂപങ്ങളിൽ നന്നാം, സാർവ്വത്രിക സഭയോടുള്ള സവിശേഷ പരിഗണനയുടെ ശ്രേഷ്ഠംമായ ഒരു അടയാളവുമാണല്ലോ (cf. Apostolorum successors, 13).

**പ്രാർത്ഥനയുടെ വ്യത്യസ്തരുപങ്ങൾ സഭയുടെ സിനധ്യാത്മക ജീവിതത്തിന്റെ ബഹുമുഖ ആവിഷ്കാരങ്ങൾ മാത്രമാണ്.** ആത്യന്തികമായി, **പ്രാർത്ഥന എന്നത് ശ്രവിക്കലാണ്:** സിനധ്യാത്മക പ്രയാണം ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തുകൊണ്ട് പരിശുഭപിതാവ് പറഞ്ഞു, “അപ്പോൾ, ഒരു ശ്രവിക്കുന്ന സഭയാകുന്നതിനും, നമ്മുടെ ദിനചര്യകളിൽനിന്ന് പുറത്തു കടന്ന്, അജപാലന വ്യാപരങ്ങളിൽനിന്ന് താൽക്കാലികമായി വിരിഞ്ഞുകൊണ്ട് നിൽക്കാനും ശ്രവിക്കാനും സിനധ്യ നമ്മക്ക് അവസരമാരുക്കുന്നു (Moment of Reflection, Rome, Oct. 9, 2021). പ്രാർത്ഥനയിലെ ആദ്യപടി ദൈവവചനം ശ്രവിക്കുക, ആത്മാവിനെ ശ്രവിക്കുക എന്ന താണ്. അതിനാൽ, സിനധ്യ അസംഖ്യി തുരക്കുന്നതിനായി ജനാന സ്നാനം സീകരിച്ച ഓരോ വ്യക്തിയും നല്കേണ്ട ആദ്യ സംഭാവന

ദൈവവചനത്തെയും ആത്മാവിനെയും ശ്രദ്ധിക്കുക എന്നതാണ്; സഭാ സംബന്ധമായ വിവേചിച്ചറിയലിന് ആത്മാവിന്റെ സ്വരം അനിവാര്യമാണെന്ന (sine qua non) ബോധ്യത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് അപേക്ഷാരം നാം ചെയ്യുന്നത്.

പ്രാർത്ഥനയുടെ രണ്ടാമത്തെരുപ്പം അമ്മവാ വശം ആരാധനയാണ്. പരിശുഭപിതാവ് പറഞ്ഞു, “ഈ നമ്മുക്ക് ആരാധനയുടെ പ്രാർത്ഥന എത്രമാത്രം നഷ്ടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു; നിരവധി ആളുകൾക്ക് ഈ ശിലം മാത്രമല്ല, ദൈവത്തെ ആരാധിക്കുക എന്നതിന്റെ അർധമാണോല്പോലും കൈമോശം വനിതിക്കുന്നു!” (Rome, Oct 9, 2021). അതിനാൽ, ശ്രവണ തതിനുശേഷം വേണ്ടത് ദൈവം തന്റെ സഭയോട് പറയുന്നതിനെ കുറിച്ചും ഈ സഭയിൽ ആത്മാവ് ഉന്നർത്തുന്നതിനുകൂടിച്ചും ആദര വോടെ ആരാധ്യമായ നിശ്ചഭൂതയിൽ ആയിരിക്കുക എന്നതാണ്. ഈതു വരെ കടന്നുപോയ സിനിമാത്തമകപാത നമ്മുടെ അദ്ഭുതത്തിലേക്കും വിസ്മയത്തിലേക്കും നയിക്കുന്ന ഒന്നാണ്: അതായത് വിധിക്കു കീഴട അൽ എന ദൃഢഭാവസ്ഥയിൽ നിന്നു നമ്മുടെ ദൃഷ്ടി പരിവർത്തനപ്പെടുത്തുന്നതിലേക്കും (ലുക്കാ 25:17 കാണുക), തങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ഉത്തി തനായവൻ്റെ സാന്നിധ്യം തിരിച്ചറിഞ്ഞ് സന്നോഷകരമായ പ്രേഷിത ദംതൃത്തിലേക്കു പ്രവേശിക്കുന്നതിലേക്കും (ലുക്കാ 24:33 കാണുക).

പ്രാർത്ഥനയുടെ മുന്നാമത്തെ വശം മാധ്യസ്ഥ്യം വഹിക്കലാണ്. മധ്യസ്ഥ പ്രാർത്ഥനയുടെ ഫലപ്രാപ്തിയിൽ നാം വിശ്വസിക്കണം, അത് ദൈവഹിതം നമ്മുടെത്തിലേക്ക് മാറ്റുന്നതല്ല. മരിച്ച്, നാം അവിടത്തെ ഹിതം വിവേചിച്ചറിഞ്ഞ് തദനുസാരം പ്രവർത്തിക്കാൻ തക്കവല്ലോ അവിടത്തെ ജീവദായകമായ ആത്മാവിന്റെ ശക്തിയാൽ നമ്മുടെ ഹൃദയ അഞ്ചേ പ്രകാശിപ്പിക്കാൻ കർത്താവിനോട് അപേക്ഷിക്കുന്നതാണ് മധ്യസ്ഥത്. “മാധ്യസ്ഥ്യം വഹിക്കുക” എന്നതിനർത്ഥം ഉത്തരവാദിത്തം ഏറ്റുടക്കുക, നമ്മുടെ പകാളിത്തവും ഇടപെടലും ദൈവമുസ്പാകെ പ്രവൃംപിക്കുക എന്നുമാണ്. “മാധ്യസ്ഥ്യം വഹിക്കുക” എന്നത് അർധമാക്കുന്നത് “എനിക്ക് താൽപ്പര്യമുണ്ട്, ഞാൻ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു, ഇത് എന്നേന്താണ്” എന്ന് പറയുന്നതാണ്. സിനിയ് അസംഖ്യിക്കുവേണ്ടി, അതിലെ ഏലോ അംഗങ്ങൾക്കുംവേണ്ടി, വിശിഷ്ടം, തനിക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കാൻ നമ്മോട് പലപ്പോഴും ആവശ്യപ്പെടുന്ന പരിശുഭ പിതാവിനുവേണ്ടി, മാധ്യസ്ഥ്യം വഹിക്കുന്നതിലൂടെ നാം സിനിയിന്റെ ഏറ്റവും ഉയർന്ന പകാളിത്തത്തിലാണ് ഉൾച്ചേരുന്നത്.

അവസാനമായി, പ്രിയ സഹോദരമാരെ, പ്രാർത്ഥന കൃതജ്ഞത്വാപ്രകാശനമാണ്. അത് നമ്മുടെ എല്ലാ പ്രവൃത്തികളിലും കൈകസ്തവ സമൂഹത്തിന്റെ ജീവിതത്തിലും ദൈവത്തിന്റെ പ്രവർത്തനത്തിന്റെയും കൃപയുടെയും പ്രാമാസ്യാനും നാം തിരിച്ചറിയുന്ന എന്നാണ് അർമ്മമാക്കുന്നത്. പരിശുദ്ധപിതാവ് പറഞ്ഞു, “നമ്പിപ്രകാശനത്തിന്റെ പ്രാർത്ഥന എപ്പോഴും ആരംഭിക്കുന്നത് ഇവിടെനിന്നാണ്: കൃപ നമ്മുകൾ മുന്നേ ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നുള്ള തിരിച്ചറിയ്. എങ്ങനെ ചിന്തിക്കണമെന്ന് നാം പരിക്കുന്നതിനു മുന്നേതന്നെ നമ്മൾ ചിന്തിക്കപ്പെട്ടു; നമ്മുടെ എടുത്തങ്ങൾ ഒരാഗ്രഹം രൂപവൽക്കരിക്കുന്നതിനുമുന്നേ, നമ്മൾ ആഗ്രഹിക്കപ്പെട്ടു.” (General Audience, Dec. 30, 2020). നമ്പിയുടെ പ്രാർത്ഥന ഒരു യമാർമ്മ “തെറാപ്പി” ആണ്. അത് നാം നമ്മിലേക്കുതന്നെ പിൻവാങ്ങുന്നതിൽനിന്നും നമ്മു മാറ്റി, ദൈവം തന്റെ സഭയിൽ തുടരുന്ന പ്രവർത്തനങ്ങൾ കണ്ണഭത്താൻ കഴിയുന്ന തുറവിയിലേക്ക് നമ്മു നയിക്കുന്നു.

പ്രിയ സഹോദരമാരെ, ശ്രവണത്തിന്റെയും ആരാധനയുടെയും മധ്യ സ്ഥതയുടെയും കൃതജ്ഞത്തയുടെയും പ്രാർത്ഥനവഴി, മുഴുവൻ സഭാ സമൂഹവും, ആത്മാവിന്റെ ശക്തിയിൽ, അഞ്ചാനസ്കന്ധാനം സ്വീകരിച്ച എല്ലാവരെയും സംബന്ധിക്കുന്ന ഒരു വിശേഷ സംഭവമെന്നരീതിയിൽ സിനിയൽ അസംഖ്യയിൽ സന്നിഹിതരായിരിക്കും. ഓക്ടോബർ 1, ഞായറാഴ്ചയിലെ (ആഞ്ചുവട്ടത്തിലെ 26-ാം A വർഷം) വചനപ്രശ്നാപ്ത സന്തതിലും സാർവത്രിക പ്രാർത്ഥനകളിലും, ദിവ്യപൂജയുടെ സമാപനം ശീർഘാദത്തിലും സിനിയൽ അസംഖ്യക്കുവേണ്ടിയുള്ള പ്രാർത്ഥനകൾ ഉള്ളൽ നൽകുന്നതിനായി ഞാൻ നിങ്ങളെ ക്ഷണിക്കുന്നു. ഈ ആവശ്യത്തിനായി സാർവത്രിക പ്രാർത്ഥനകൾക്കും സമാപനം ശീർഘാദത്തിനും ഉപയോഗിക്കാവുന്ന ചില ടെക്നോളജിക്കൾ ഇതോടൊപ്പം നല്കുന്നു.

സിനിയാൽക യാത്രയിൽ പ്രാദേശികസഭകളെ നയിക്കുന്ന നിങ്ങളുടെ ഒഹത്സുകൃതത്തിന് നിങ്ങളോടും, നമ്മുടെ സഭായാത്രയെ പൂജ്യപ്പെട്ടു തന്നെ ഏകൃതത്തിന്റെ ഭാനങ്ങൾക്കും ആനന്ദപൂർത്തമായ പ്രതീക്ഷ ത്തക്കും കർത്താവിനോടും ഞാൻ കൃതജ്ഞത്ത പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു. നിങ്ങൾക്കും നിങ്ങളുടെ ശുശ്രൂഷകൾക്കുംവേണ്ടി ആഗ്രഹാളസഭയെ പ്രതിനിധാനം ചെയ്തുകൊണ്ട് എന്റെ പ്രാർത്ഥനകൾ ഞാൻ വാർദ്ധാനം

ചെയ്യുന്നു. കർത്താവിൻ്റെ ആത്മാവ് നമ്മുടെ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും എപ്പോഴും അവിടത്തെ ഹിതത്തിന്റെ പാതയിൽ നമ്മുടെ നയിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടത്, എന്തെന്നാൽ അവിടത്തെ വചനം മാത്രമാണ് നമ്മുടെ ജീവിപ്പിക്കുന്നത് (സക്രീ 119:50, കാണുക); അതിലാണ് നാം നമ്മുടെ ആനന്ദം കണ്ടെത്തുന്നത്.

സ്നേഹപൂർവ്വം,

മാരിയോ കർദ്ദിനാൾ ഗ്രേക്ക്,  
ജനറൽ സെക്രട്ടറി

## സാർവ്വതൈകപ്രാർമ്മന-മധ്യസ്ഥപ്രാർമ്മന

സിനഡ് അസംഗ്ലി ആരാഭിക്കുന്നതിന് മുമ്പുള്ള ഞായറാഴ്ചകളിൽ, ഉപരോധാഗ്രിക്കുന്നതിനായി തുറാനാക്കിയ പ്രാർമ്മനകളാണ് താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്നത്.

- സഭയ്ക്കുവേണ്ടി തങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു: സഭയിൽ സജീവമായി പ്രവർത്തിക്കുന്ന സുവിശേഷത്തിന്റെ സാന്നിധ്യം, സിനഡൽ യാത്രയുടെ ഒരു പുതിയ ഘട്ടത്തിന്റെ തലേന്ന്, സഭയെ ഉപമയിലെ മുന്തിരത്തോടു പോലെയാക്കുക. ജീവിതത്തിന്റെ അർഥം അനോഷ്ഠിക്കുന്ന എല്ലാ പുരുഷമാരും സ്വത്രൈകളും കണ്ണെത്തുന്ന ഒരു സഫലമായും, ഒരു വാക്കായും, പ്രതീക്ഷയുടെ ഒരു ശാസ്ത്രാദിക്ഷയും സഭ രൂപാന്തരപ്പെടുക എന്ന് തങ്ങൾ പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമൃദ്ധി: കർത്താവേ തങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന കേൾക്കേണമെ.
- സിനഡൽ അസംഗ്ലിയിൽ പങ്കെടുക്കുന്ന മെത്രായാർക്കും മറ്റൊരുക്കുംവേണ്ടി തങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു: പരിശുഭ്യാത്മാവിനെ ശ്രവിക്കുന്നതിലൂടെ നിർദ്ദേശങ്ങൾ ഉയർന്നുവരുക. അങ്ങനെ മുഴുവൻ ദേവജനവും തങ്ങൾ സഭയുടെ ജീവിതത്തിൽ ധ്യാർമ്മത്തിൽ പങ്കാളികളാണെന്ന് ശ്രദ്ധിക്കുന്നതിനും, അവർ സുവിശേഷത്തിന്റെ പുതുമയുടെ സജീവവും ആകർഷകവുമായ സാക്ഷികളായി കൂട്ടായ്മയുടെ ചലനാത്മകതയിൽ ഈ ലോകത്തിൽ ജീവിക്കുന്നതിനും ഇടവരട്ടു എന്ന് തങ്ങൾ പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമൃദ്ധി: കർത്താവേ തങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന കേൾക്കേണമെ.

- ദൈവശാസ്ത്രപ്രാഥമിക്കുളം തങ്ങൾ പ്രാർഥിക്കുന്നു: സിനധിൽ അസംഖ്യിയുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ കായുള്ള അവരുടെ സംഭാവനകളിൽ, അതാന്തതിന്റെയും വലിപ്പാടിന്റെയും ഭാനങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ട്. അങ്ങനെ വിശാസത്തിന്റെ ഭാനം എല്ലാ ദൈവജന ത്തിനും ജീവനായി തീരുട്ട് എന്ന് തങ്ങൾ പ്രാർഥിക്കുന്നു.
- സമുഹം: കർത്താവേ തങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന കേൾക്കേണമെ.
- സത്യവും ആധികാരികവുമായ സാക്ഷ്യവും, മുർത്തതയും ആത്മീയതയും അനേപാഷിക്കുന്ന യുവജനങ്ങൾക്ക് വേണ്ടി തങ്ങൾ പ്രാർഥിക്കുന്നു: സിനധിൽ ധാത്രയുടെ ഫലമായി, ഇന്നത്തെ ലോകത്തിന്റെ വെല്ലുവിളികൾക്കിടയിലും സഭയുടെ ജീവിതത്തിലും ഭാത്യത്തിലും അവർ കൂടുതലായി ഇടപെടുന്നതിനായും, യേശുവും മായുള്ള കണക്കുമുട്ടലിലുംനിന്ന് ഉദ്ദേശിക്കുന്ന പ്രത്യാശ, അവരുടെ പ്രായത്തിന്റെ ആവേശത്തോടെ, അനേകർക്ക് നല്കുന്നതിനായും യുവജനങ്ങൾക്ക് സാധിക്കുന്നതിനായും തങ്ങൾ പ്രാർഥിക്കുന്നു.
- സമുഹം: കർത്താവേ തങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന കേൾക്കേണമെ.
- യേശുവിന്റെ തിരുഗ്രാമരക്തത്തിലുടെ ഓരോരുത്തർക്കും ലഭിക്കുന്ന കർത്താവിന്റെ നമ ആസ്വദിക്കുന്നതിലും, നമുക്ക് നമ്മുടെ അയൽക്കാരക്കുറിച്ചുള്ള ഒരു പുതിയ വീക്ഷണം ലഭിക്കാനും, നാം ജീവിക്കുന്ന ലോകത്തിൽ മഹാമനസ്കതയുടെ സാക്ഷിക്കളാകാനും കഴിയുന്നതിനായി, ലോകമെമ്പാടുമുള്ള ക്രിസ്തീയ സമുദായങ്ങളുമായുള്ള ഏകൃത്തിൽ, ഇവിടെ ഒരുക്കുടിയിരിക്കുന്ന നമ്മൾ പ്രാർഥിക്കുന്നു.
- സമുഹം: കർത്താവേ തങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന കേൾക്കേണമെ.

No: 3918/K-5/KCBC/OL/DS

14.09.2023

## 2023 ആഗോളപ്രേഷിതദിനത്തിൽ പരിശുഖ പിതാവ് ഫ്രാൻസിസ് പാപ്പാ നൽകുന്ന സന്ദേശം

**“ജലിക്കുന്ന ഹൃദയങ്ങൾ, ചലിക്കുന്ന പാദങ്ങൾ”**

(ഭൂമാ 24: 13-35 കാണ്ഡക)

പ്രിയ സഹോദരീസഹോദരരാമാരേ,

വിശ്വാസ ലുക്കായുടെ സുവിശേഷത്തിൽ കാണുന്ന എഞ്ചാവുസിലേക്ക് പോയ ശിഷ്യരുടെ കമയെ ആസ്പദമാക്കി, “ജലിക്കുന്ന ഹൃദയങ്ങൾ, ചലിക്കുന്ന പാദങ്ങൾ,” എന്ന ആപ്തവാക്യമാണ് ഈ വർഷത്തെ ആഗോളപ്രേഷിത ഞായറിന് ഞാൻ തിരഞ്ഞെടുത്തിരിക്കുന്നത്. ആ രണ്ട് ശിഷ്യരും അസ്വസ്ഥരും നിരാലംബരും ആയിരുന്നു. എന്നാൽ, വചനത്തിലും അപ്പും മുറിക്കലിലും ക്രിസ്തുവിനെ കണക്കുമുടിയിൽ അവരിൽ പുതിയൊരു ചെതന്യം ഉടലെടുക്കുകയുണ്ടായി. ഉടൻതന്നെ ജീവസലേമിലേക്ക് തിരികെ പോകാനും “കർത്താവ് സത്യമായി ഉയർത്തത്രണന്നു” എന്ന പ്രവ്യാഹിക്കാനുമുള്ള ആഗ്രഹം അവരിൽ ജനിക്കുകയുണ്ടായി. ശിഷ്യർക്ക് ഉണ്ടായ ഈ മാനസാന്തരം സുവിശേഷത്തിലെ വിവരങ്ങളുമായി വ്യക്തമാണ്. ശിഷ്യരിൽ ഉണ്ടായ വ്യത്യാസത്തിലേക്ക് സുവിശേഷ വിവരങ്ങളുമായി ചില സുചനകൾ പ്രകടമായി വിരൽചൂണ്ടുന്നു: യേശു വിശുഖ ലിവിതങ്ങൾ വ്യാവ്യാനിച്ചു കൊടുത്ത പ്ലാൻ, അവരുടെ ഉള്ളിൽ “അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ ജലിക്കുക” ആയിരുന്നു; അവർ അവിടത്തെ തിരിച്ചറിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞപ്ലാൻ “അവരുടെ നയങ്ങൾ തുറക്കപ്പെടുക;” അവസാനമായി, “അവരുടെ പാദങ്ങൾ പാത പൂർക്കി.” പ്രേഷിതശിഷ്യരായ എല്ലാവരുടെയും സഞ്ചാരത്തെ പ്രതിഫലിപ്പിക്കുന്ന ഈ മുന്ന് ചിത്രങ്ങളെ ധ്യാനിച്ചുകൊണ്ട് ഇന്നത്തെ ലോകത്തിൽ സുവിശേഷവൽക്കരണ പ്രക്രിയയിൽ ഏർപ്പെടാനുള്ള വിളി നമുക്ക് നബീകരിക്കാം.

- “അവൻ നമുക്ക് വിശുഖ ലിവിതങ്ങൾ വ്യാവ്യാനിച്ചുതന്ന പ്ലാൻ,” നമുടെ ഹൃദയങ്ങൾ ജലിക്കുക ആയിരുന്നു. നമ്മുടെ

പ്രേഷിത പ്രവർത്തനത്തിൽ ദൈവവചനം നമ്മുടെ ഹ്യോദയങ്ങളെ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും പരിവർത്തനപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു.

ജീവസലേമിൽനിന്ന് എമ്മാവുസിലേക്കുള്ള യാത്രയ്ക്കിടെ ആ രണ്ട് ശിഷ്യരുടെ ഹ്യോദയങ്ങൾ ദുഃഖത്തിനായിരുന്നു. അവരുടെ ഫോനവദന അശേഷം അക്കാരും വ്യക്തമാക്കിയിരുന്നു; അവർ വിശ്വാസം അർപ്പിച്ചിരുന്ന യേശുവിന്റെ മരണമായിരുന്നു അതിനു കാരണം. ക്രുശിക്കപ്പെട്ട തങ്ങളുടെ ഗുരുവിന്റെ പരാജയ പദ്ധതിലെത്തിൽ അവിടന്ന് മിശ്രഹാ ആശാനന്നുള്ള അവരുടെ പ്രത്യാഗപുർവ്വമായ വിശ്വാസം തകർക്കു പെട്ടിരുന്നു (വാ. 21 കാണുക).

“അവർ സംസാരിക്കുകയും തർക്കിക്കുകയും ചെയ്തു കൊണ്ടുപോകു സേവാർ യേശുതനെ അടുത്തത്തി അവരോടൊപ്പം യാത്രചെയ്തു” (വാ. 15). ആദ്യശിഷ്യരെ വിളിച്ച് പേരുകിൽ എന്നപോലെ, ഇപ്പോൾ അവർ മഞ്ചാനവദനരായിരുന്ന നേരത്ത് കർത്താവ് മുൻകെക്കെടുത്തുകൊണ്ട് അവരുടെ മധ്യ വരുന്നു; അവിടന്ന് അവരെ സമീപിച്ച്, അവരുടെ കുടുങ്കക്കുന്നു. അതുപോലെ തന്റെ നിസ്തീര്മ്മായ കരുണയാൽ അവിടത്തെക്ക് നമ്മാട് ഒരിക്കലും മട്ടപ്പും തോന്നുകയില്ല. നമ്മുടെ എല്ലാ പരാജയങ്ങൾക്കും സംശയങ്ങൾക്കും ബലഹിന്തകൾക്കും ഉപരിയാണ് അവിടത്തെ കരുണ; അല്പവിശ്വാസികളായ നാം നമ്മുടെ ദുഃഖവും നേരായവാദവുംമുലം “ഭോഷ്ണമാരും ഹ്യോദയം മനീഭവിച്ചവരും” (വാ. 25) ആയാൽപ്പോലും.

അനന്തതപ്പോലെ ഇന്നും ഉത്തിതനായ കർത്താവ് തന്റെ പ്രേഷിത ശിഷ്യരോട് ചേർന്നിരിക്കുന്നു. അവിടന്ന് അവരുടെ ചാരെ നടക്കുന്നു, എന്നെ പ്രത്യേകിച്ച് അവർ ലക്ഷ്യരഹിതരും നിരുത്സാഹപ്പെട്ടവരും തങ്ങൾക്ക് ചുറ്റും നിൽക്കുന്നതും തങ്ങളെ വലയം ചെയ്യാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതുമായ തിന്മയുടെ രഹസ്യത്തെ ദേഹപ്പെടുന്നവരും ആകുമ്പോൾ. ആകയാൽ, “പ്രത്യാശ മൊഴ്ത്തിക്കപ്പെട്ടവരാകാതിരിക്കാൻ നമുക്ക് ശ്രമിക്കാം” (സുവിശേഷത്തിന്റെ സന്ദേശം, [Evangelii Gaudium], 86). നമ്മുടെ എല്ലാ പ്രശ്നങ്ങൾക്കും അതീതനായവനാണ് കർത്താവ്, പ്രത്യേകിച്ച് ലോകത്തോട് സുവിശേഷം പ്രശ്നാശിക്കുക എന്ന നമ്മുടെ ദാത്യത്തിന് മുന്നിലാണ് പ്രസ്തുത പ്രശ്നങ്ങൾ നാം അഭിമുഖിക്കിക്കുന്നതെങ്കിൽ. എന്നെന്നാൽ, ഈ ദാത്യം അവിടത്തെത്താണ്; നമ്മൾ കേവലം വിനീത സഹപ്രവർത്തകരായെ, “പ്രയോജനമില്ലാത്ത ദാസർ” (ലൂക്കാ 17:10 കാണുക).

ഇതരുണ്ടതിൽ പ്രേഷിതപ്രവർത്തനത്തിൽ ഏർപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ലോകമുഴുവനുമുള്ള എല്ലാ സ്തരീ പുരുഷങ്ങാരെയും എൻ്റെ സാമിപ്യം അറിയിക്കുവാൻ ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു, ഈരു പ്രത്യേകിച്ച് ഏതെങ്കിലും തരത്തിൽ ഈ പ്രക്രിയയിൽ അയിൽക്കുവോൾ വലിയ സഹനം ഏറ്റുടരുത്തിരിക്കുന്നവരോട്. പ്രിയ സുഹൃത്തുക്കളേ, ഉത്തരവനായ നാമൻ നിങ്ങളോടൊപ്പം എപ്പോഴുമുണ്ട്. നിങ്ങളുടെ ഒദാരുവും വിദുര നാടുകളിൽ സുവിശേഷവൽക്കരണം നടത്തുന്ന നിങ്ങളുടെ ഭാത്യത്തിൽ നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്ന ത്യാഗപൂർണ്ണമായ പ്രവൃത്തികളെയും അവിടന്ന് കാണുന്നു. നിങ്ങളുടെ ദിവസങ്ങളും സ്വന്ധവും കാർമ്മോലരഹിതവും ആണെന്ന് ഞാൻ കരുതുന്നില്ല. എന്നാൽ, തന്റെ പീഡനങ്ങളെവത്തിനുമുമ്പായി തന്റെ സുഹൃത്തുക്കളോട് അവിടന്ന് പറഞ്ഞത് നമുക്ക് വിസ്മരിക്കാതിരിക്കാം: “ലോകത്തിൽ നിങ്ങൾക്കു നെരുക്കം ഉണ്ടാകും. എങ്കിലും ദയരുമുള്ളവരായിരിക്കുവിൻ; ഞാൻ ലോകത്തെ കീഴടക്കി തിരിക്കുന്നു” (യോഹ 16:33).

എമ്മാവുസിലേക്കുള്ള വഴിയിലെ രണ്ട് ശിഷ്യരെ ശ്രദ്ധിച്ചുശേഷം, “മോൾ മുതൽ എല്ലാ പ്രവാചകരാരും വിശുദ്ധ ലിവിതങ്ങളിലെല്ലാം തന്നെപ്പറ്റി എഴുതിയിരുന്നവ അവൻ അവർക്കു വ്യാഖ്യാനിച്ചു കൊടുത്തു” (ലുക്കാ 24:27). ശിഷ്യരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ, അവർ പിന്നീട് പരസ്പരം പകുവച്ചതു പോലെ, ഉത്സാഹഭരിതമായി: “വഴിയിൽവച്ച് അവൻ നമ്മോടു സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോഴും നമ്മോടു വിശുദ്ധ ലിവിതങ്ങൾ വ്യാഖ്യാനിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നപ്പോഴും നമ്മുടെ ഹൃദയം ജുലിക്കുകയായിരുന്നില്ലോ?” (വാ. 32). യേശുതന്നെന്നയാണ് ജീവിക്കുന്ന വചനം; അവിടത്തെക്കു മാത്രമേ നമ്മുടെ ഹൃദയങ്ങളെ ജുലിപ്പിക്കാനാവു; എന്നെന്നാൽ അവിടന്ന് അവരെ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും പരിവർത്തനപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഈ പദ്ധതിലൂത്തിലാണ് നാം വിശുദ്ധ ജീറോമിൻ്റെ സുക്തം കൂടുതൽ വ്യക്തമായി മനസ്സിലാക്കുന്നത്: “വിശുദ്ധ ലിവിതങ്ങളുടെ അജന്തത ക്രിസ്തുവിനക്കുറിച്ചുള്ള അജന്തയാണ്” (എശയൂരുഡ ശ്രദ്ധത്തിലോ വ്യാഖ്യാനം, ആമുഖം [Commentary on Isaiah, Prologue]). “കർത്താവ് നമുക്കൽ വ്യാഖ്യാനിച്ചുതന്നില്ലെങ്കിൽ, വിശുദ്ധ ലിവിതങ്ങൾ ആഴത്തിൽ മനസ്സിലാക്കാൻ നമുക്ക് കഴിയുകയില്ല; അതേസമയം, മറിച്ചുള്ളതും ഇതുപോലെതന്നെ സത്യമാണ്: വിശുദ്ധ ലിവിതങ്ങൾ ഇല്ലാതെ യേശുവിൻ്റെ ഭാത്യത്തിലെ സംഭവങ്ങളും ലോകത്തിൽ അവൻ്റെ സഭയുടെ ഭാത്യവും അസ്പഷ്ടമായിരിക്കും” (അവൻ അവർക്ക്

തുറന്നുകൊടുത്തു, 1 [Aperuit Illis]). ആയതിനാൽ, ക്രിസ്തീയ ജീവിത തതിൽ വിശുദ്ധ ലിഖിതങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള അറിവ് പ്രധാനപ്പെട്ടതാണ്; ക്രിസ്തുവിനെന്നും അവിടത്തെ സുവിശേഷത്തെന്നും പ്രസംഗിക്കണമെങ്കിലാക്കട ഈ അറിവ് അതിലേരെ പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്ന ഒന്നാണ്. അങ്ങനെന്നെല്ലുകിൽ, നിങ്ങൾ കൈമാറുന്നത് നിങ്ങളുടെ ആഗ്രഹങ്ങളും പദ്ധതികളും ആയിരിക്കില്ലോ? ഒരു തന്മുത്തെ ഹൃദയത്തിന് മറ്റു ഹൃദയങ്ങളെ ഒരിക്കലും ജലിപ്പിക്കാൻ ആകുകയില്ലോ!

ഉത്തിരുന്ന നാമ്പൽതന്നെ നമ്മൾ വിശുദ്ധ ലിഖിതങ്ങളുടെ അർത്ഥം വ്യാവ്യാമിച്ചുതരുന്നതിനാൽ അവിടുന്നിനാൽ അനുശമനം ചെയ്യ പ്പെടാൻ നാം സദാ സന്നദ്ധരായിരിക്കണം. അവിടന്ന് നമ്മുടെ ഉള്ളിൽ നമ്മുടെ ഹൃദയങ്ങളെ ജലിപ്പിക്കുന്നു; അവിടന്ന് നമ്മുടെ പ്രകാശപ്പീകൂക്കയും പരിവർത്തനപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. അങ്ങനെ നമ്മൾ ലോകത്തിന്റെ മുന്ദിൽ അവിടത്തെ ആത്മാവിൽനിന്നുവരുന്ന ശക്തി തില്ലും അതാന്തത്തിലും രക്ഷയുടെ രഹസ്യം പ്രശ്നാശിക്കാനാകും.

2. അപ്പും മുൻച്ചപ്പോൾ “നെങ്ങളുടെ കണ്ണുകൾ തുറക്കുകയും നെങ്ങൾ അവനെ തിരിച്ചറിയുകയും ചെയ്തു.” ദിവ്യകാരൗണ്യത്തിലെ യേശു നമ്മുടെ പ്രേഷിതദാത്യത്യത്തിന്റെ ഉറവയും ഉച്ചിയും ആണ്.

ദൈവവചനത്തിനായി തങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങൾ ജലിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിനാൽ എമ്മാവുസിലേക്ക് പോയ ശിഷ്യർ നേരം സന്ധ്യയായതിനാൽ തങ്ങളുടെ കുടുംബത്തിനും ആ അപരിചിതനായ വഴിപോകനെ തങ്ങളോടൊപ്പും വസിക്കാൻ ക്ഷമിച്ചു. അവർ മേശക്കരികിൽ ഇരുന്നേരം അവിടന്ന് അപ്പും മുൻച്ച് നൽകിയപ്പോൾ അവരുടെ നയനങ്ങൾ തുറക്കപ്പെടുകയും അവർ അവിടത്തെ തിരിച്ചറിയുകയും ചെയ്തു. ശിഷ്യരുടെ നയനങ്ങൾ തുറക്കപ്പെടാൻ തുടയാക്കിയ നിർണ്ണായക ഘടകക്കും യേശു നിർവ്വഹിച്ച അനുകമ്മായ ചില പ്രവൃത്തികൾ ആണ്: അവിടന്ന് അപ്പുമെടുത്ത് ആശീർവ്വദിച്ചു മുൻച്ച് അവർക്കു കൊടുത്തു. ഒരു ധഹനം വെന്നതിലെ കുടുംബനാമൻ സാധാരണ ചെയ്തിരുന്ന പ്രവൃത്തികളുണ്ട്. എന്നാൽ പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ കൃപാവരത്തിൽ യേശുക്രിസ്തു അത് ചെയ്തപ്പോൾ മേശയ്ക്കരികിൽ ഇരുന്ന ആ രണ്ടുപേരുക്കും അത് അപ്പും വർഖിപ്പിക്കലിന്റെയും, എല്ലാറിനും ഉപരിയായി, കുരിശിലെ ബലിയുടെ കുദാശയായ ദിവ്യകാരൗണ്യത്തിന്റെയും അടയാളം ആവർത്തിക്കുന്നതിന്റെ അനുഭവമായിരുന്നു. എന്നാൽ അപ്പും മുൻച്ച് അതേ നിമിഷംതന്നെ, അവർ യേശുവിനെ

തിരിച്ചറിഞ്ഞപ്പോൾതന്നെ, “അവൻ അവരിൽനിന്ന് അപ്രത്യക്ഷനായി” (ലുക്കാ 24:31). ഇവിടെ നാം നമ്മുടെ വിശ്വാസത്തിന്റെ ഒരു അടിസ്ഥാന യാമാർപ്പണം തിരിച്ചറിയുന്നു: അപ്പും മുൻക്കുന്ന ക്രിസ്തു ഈപ്പോൾ മുൻക്കപ്പെടുന്ന അപ്പമായി ഭവിക്കുന്നു; അവിടുന്ന് ശിഷ്യരുടെ ഉടയിൽ പക്ഷുവയ്ക്കപ്പെടുകയും ഉൾക്കൊള്ളപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു. അവിടുന്ന് ഇന്നിമേൽ കാണപ്പെടുന്നില്ല; അവിടുന്നിപ്പോൾ ശിഷ്യരുടെ ഹൃദയ അഭ്യിൽ പ്രവേശിച്ചവനായി; അങ്ങനെ അവർ കൂടുതൽ ജാലിക്കുന്ന വരായിത്തീരും. അത് അവരെ ഉത്തരിതനായ നാമേന കണ്ണുമുട്ടിയതിന്റെ അതുല്യമായ അനുഭവം എല്ലാവരുമായി പക്ഷുവയ്ക്കാൻ ഉടനേതനെ ഇറങ്ങിപ്പുറപ്പടാൻ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നു. ആകയാൽ, ഉത്തരിതനായ ക്രിസ്തു അപ്പും മുൻക്കുന്നവനും അതേസമയംതന്നെ നമുക്കായി മുൻക്കപ്പെട്ട അപ്പമായും ഭവിക്കുന്നു. അതിനാൽ, ഓരോ പ്രേഷിതശിഷ്യനും യേശു വിനെപ്പോലെ ആയിരത്തീരാൻ വിളിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. അങ്ങനെ ക്രിസ്തുവിലുംതും പരിശുഭാത്മാവിശ്രേഷ്ഠ പ്രവർത്തനത്താലും അവൻ അപ്പും മുൻക്കുന്നവനും ലോകത്തിനുവേണ്ടി മുൻക്കപ്പെടുന്ന അപ്പമായും മാറ്റേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

യഥാർത്ഥത്തിൽ ക്രിസ്തുനാമത്തിൽ വിശക്കുന്നവരുമായി ഭൗതികമായ അപ്പും മുൻക്കുന്നതുതന്നെ ക്രൈസ്തവ പ്രേഷിതപ്രവൃത്തിയാണെന്ന് തിരിച്ചറിയേണ്ടതുണ്ട്. അങ്ങനെയെങ്കിൽ, ദിവ്യകാരുണ്യ അപ്പമുൻക്കൽ അതിനേക്കാളേറെ വലിയ പ്രേഷിതപ്രവർത്തനം അല്ലോ? കാരണം, ക്രിസ്തുതന്നെന്നാണ് മുൻക്കപ്പെടുന്നത്; അത് പ്രേഷിതപ്രവർത്തന ത്തിന്റെ സമുന്നത ഭാവമാണ്; എന്നെന്നാൽ സഭയുടെ ജീവിതത്തിന്റെയും പ്രേഷിതദാത്യത്തിന്റെയും ഉറവയും ഉച്ചിയുമാണ് ദിവ്യകാരുണ്യം.

ബൈനധിക്ക് പതിനാറാം പാപ്പാ ചുണ്ടിക്കാണിച്ചിട്ടുള്ളതുപോലെ: “ദിവ്യകാരുണ്യ കുദാശയിൽ നാം ആശേഖാഷിക്കുന്ന സ്നേഹം നമുക്ക് സകാരുമായി വയ്ക്കാവുന്ന ഒന്നല്ല. എല്ലാവരുമായി അത് പക്ഷുവയ്ക്കണം എന്ന് അത് അതിന്റെ സഭാവത്തിൽതന്നെ ആവശ്യപ്പെടുന്നു. ലോകത്തിനു ആവശ്യമായിരിക്കുന്നത് ദൈവത്തിന്റെ സ്നേഹമാണ്. ക്രിസ്തുവിനെ കണ്ണുമുട്ടുകയും അവനിൽ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുക ലോകത്തിന്റെ ആവശ്യമാണ്. അതുകൊണ്ട് ദിവ്യകാരുണ്യം സഭയുടെ ജീവിതത്തിന്റെ മാത്രമല്ല, അവളുടെ പ്രേഷിതദാത്യത്തിന്റെയും ഉറവിടവും അത്യുച്ചസ്ഥാനവുമാണ്: ‘യഥാർത്ഥ ദിവ്യകാരുണ്യപരമായ

സദ ഒരു പ്രേഷിത സഭയാണ്” (സ്ക്രോഹത്തിന്റെ കൃതാശ [Sacramentum Caritatis], 84).

ഹലം പുറപ്പെടുവിക്കണമെങ്കിൽ നാം യേശുവുമായി ഏകക്രമ്പ്പെട്ടിരിക്കണം (യോഹ 15:4-9 കാണുക). ദൈനന്ദിനമുള്ള പ്രാർത്ഥന വഴിയാണ് ഈ ഏക്കും സാധ്യമാകുന്നത്, ഏറെ പ്രത്യേകിച്ച് ദിവ്യ കാരുണ്യ ആരാധനവഴി. ദിവ്യകാരുണ്യ ആരാധനയിൽ ദിവ്യകുദാശ തിൽ നമ്മാടാപ്പും ആയിരിക്കുന്ന കർത്താവിന്റെ സാന്നിധ്യത്തിൽ നാം നിശ്ചയരായി ഇരിക്കുകയാണെല്ലോ! ക്രിസ്തുവുമായുള്ള ഏക്കും സ്ക്രോഹപൂർവ്വം പരിപോഷിപ്പിക്കുന്നതുവഴി പ്രേഷിതശിഷ്യർ ഒരു പ്രവർത്തനനിരതനായ യോഗിയായി (mystic in action) തീരാൻ സാധിക്കും. നമ്മുടെ ഹൃദയങ്ങൾ എപ്പോഴും യേശുവുമായുള്ള സഹബാസ്തതിൽ ആയിരിക്കാൻ കാംക്ഷിക്കുക, ഏറെ പ്രത്യേകിച്ച് സാധാനസ്യകളിൽ; എന്നാവുണ്ടിലേക്ക് പോയ ആ രണ്ട് ശിഷ്യരുടെ തീക്ഷ്ണമായ ധാചന അവയിൽ പ്രതിധനിക്കുക: “നാമാ തങ്ങളോടാത്ത വസിച്ചാലും” (ലുക്ക 24:29 കാണുക).

3. നമ്മുടെ പാദങ്ങൾ പാതയിൽ ആയിരിക്കുകയും ഉത്തരിതനായ ക്രിസ്തുവിനെക്കുറിച്ച് മറ്റുള്ളവരോട് സന്തോഷപൂർവ്വം സംസാരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. എപ്പോഴും പുറത്തെക്ക് ഗമിക്കുന്ന സന്നാതന യുവതരമുള്ള ഒരു സഭയുടെ ചിത്രമാണിത്.

അപ്പും മറിക്കലിൽ കണ്ണുകൾ തുറക്കപ്പെടുകയും അങ്ങനെ യേശുവിനെ തിരിച്ചറിയുകയും ചെയ്ത ആ ശിഷ്യർ “ഉടനെതനെ ജനുസലേമിലേക്ക് തിരികെ പോയി” (ലുക്കാ 24:33 കാണുക). കർത്താവിനെ കണ്ണതിന്റെ സന്തോഷം മറ്റുള്ളവരുമായി പങ്കുവയ്ക്കാൻ തിടുകത്തിൽ നടത്തിയ ഈ പുറപ്പാട് ഒരു കാര്യം വ്യക്തമാക്കുന്നു: “സുവിശേഷത്തിന്റെ സന്തോഷം യേശുവിനെ കണ്ണുമട്ടുന്ന എല്ലാവരുടെയും ഹൃദയങ്ങളിലും ജീവിതം മുഴുവനിലും നിരയുന്നു. അവിടനുവഴിയായി രക്ഷ പ്രാപിക്കാനായി തങ്ങളെത്തനെ അനുവദിക്കുന്നവർ പാപം, ദുഃഖം, ആന്തരിക ശുന്നത, ഏകാന്തര എനിവയിൽനിന്ന് സത്ത്വനരാക്കപ്പെടുന്നു. യേശുക്രിസ്തുവിനോടാപ്പും സന്തോഷം നിരന്തരം ജനിക്കുകയും പുനർ ജനിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു” (സുവിശേഷത്തിന്റെ സന്തോഷം, 1).

അവിടത്തെക്കുറിച്ച് എല്ലാവരോടും പറയാനുള്ള അത്യുത്സാഹം ജനിപ്പിക്കപ്പെടാതെ ഓരാൾക്ക് താൻ ഉത്തരിതനായ യേശുവിനെ

യഹാർത്ഥമായും കണ്ണുമുടി എന്ന് പറയാൻ ആകില്ല. ആകയാൽ, നമ്മുടെ പ്രേഷിതദാത്യത്തിന് പ്രാമാണ്ഡം പ്രധാനവുമായ വിഭവം എന്ന് പറയുന്നത് ഉത്തരിതനായ ക്രിസ്തുവിനെ വിശുദ്ധലിവിത്തങ്ങളിലും ദിവ്യകാരുണ്യത്തിലും തിരിച്ചറിഞ്ഞ ആളുകളാണ്; തങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ അവിടത്തെ അഗ്രനിയും മിഴികളിൽ അവിടത്തെ പ്രകാശവും പേരുന്നവരാണവർ. ബുദ്ധിമുട്ടേറിയതും അസ്യകാര പുരിതവുമായ വേളകളിൽപ്പോലും ഒരിക്കലും അവസാനിക്കാത്ത ജീവനെക്കുറിച്ച് അവർക്ക് സാക്ഷ്യം നൽകാനാകും.

“പാതകളിൽ ആയിരിക്കുന്ന പാദങ്ങൾ” എന്ന ചിത്രം ജനതക്കോടുള്ള പ്രേഷിതദാത്യത്തിന്റെ (*missio ad gentes*) സന്നാതന സാധ്യതയെക്കുറിച്ച് വീണ്ടും നമ്മുണ്ടാണെന്നും അതായത്, ഉത്തരിതനായ നാമാൻ സഭയെ രേഖയ്ക്കിൽപ്പിച്ച് ഭൂമിയുടെ അതിർത്തികൾവരെ എല്ലാ വ്യക്തികളെയും ജനപദങ്ങളെയും സുവിശേഷ വൽക്കരിക്കുക എന്ന് പ്രേഷിതദാത്യം. അന്നീതിയുടെ അസംഖ്യം സാഹചര്യങ്ങളാലും ഒട്ടനവധി ഭിന്നതകളാലും യുദ്ധങ്ങളാലും മുൻവേറ്റിരിക്കുന്ന നമ്മുടെ മനുഷ്യകുടുംബത്തിന് ഈന്ന് മറ്റൊന്നിനേക്കാണ്ണും ഉപരി സമാധാനത്തിന്റെ സർവാർത്ഥതയും ക്രിസ്തുവിലൂള്ള രക്ഷയും ആവശ്യമായിരിക്കുന്നു. ഈ അവസാനത്തിൽ വീണ്ടും ഞാൻ ഉള്ളിപ്പിയുന്നു, “സുവിശേഷം ലഭിക്കാൻ എല്ലാവർക്കും അവകാശമുണ്ട്. ആരെയും ഒഴിവാക്കാതെ സുവിശേഷം പ്രശ്നാശിക്കാൻ കൈക്കുത്തവർക്ക് കടമയുമുണ്ട്. പുതിയ ബാധ്യതകൾ അടിച്ചേല്ലപിക്കുന്നുവെന്നു തോന്നിപ്പിക്കാതെ അവർ തങ്ങളുടെ സന്നോഷം പങ്കുവയ്ക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവരായി, സഹസ്രത്തിന്റെ നവചക്രവാളം ചുണ്ടിക്കാണിക്കുന്നവരായി, മറ്റുള്ളവരെ രൂചികരമായ സദ്യയിലേക്ക് കഷണിക്കുന്ന വരായി കാണപ്പെടണം” (സുവിശേഷത്തിന്റെ സന്നോഷം, 14). നാം വ്യക്തികൾ എന്ന നിലയിലും സമൂഹങ്ങൾ എന്ന നിലയിലും പ്രേഷിതദാത്യത്തിനായി പരിവർത്തനപ്പെടണം എന്നതായിരിക്കണം നമ്മുടെ മുഖ്യലക്ഷ്യം, എന്നെന്നാൽ, സഭയുടെ മുഴുവൻ പ്രവർത്തനത്തിനും അടിസ്ഥാന മാതൃക ആയിരിക്കുന്നത് പ്രേഷിതപ്രവർത്തനം തന്നെയാണ്” (സുവിശേഷത്തിന്റെ സന്നോഷം, 15).

പ്രാലോസ് അപ്പോസ്റ്റലവർ പറയുന്നതുപോലെ ക്രിസ്തുവിന്റെ സന്നേഹം നമ്മുണ്ടാണെന്നും കീഴടക്കുകയും നിർബന്ധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു (2 കോറി 5:14 കാണുക). ഈ സന്നേഹത്തിന് രണ്ടു വശങ്ങളുണ്ട്: ക്രിസ്തുവിന് നമ്മോടുള്ള സന്നേഹം; അത് നമ്മുടെ സന്നേഹത്തെ

കഷണിക്കുകയും പ്രചോദിപ്പിക്കുകയും അവനോടുള്ള സ്വന്നഹത്തിനായി നമ്മ പ്രേരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഈ സ്വന്നഹമാണ് സദയെ രൂപപ്പെടുത്തുന്നത്; അത് നിരന്തരം നവമാധിക്കാണ്ഡിരിക്കുകയും സദയെ യുവതെത്തിൽ നിലനിറത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. എന്തെന്നാൽ, ക്രിസ്തു വിഞ്ഞ സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കുക എന്ന ദാത്യും സദ ‘അവളുടെ എല്ലാ അംഗങ്ങളെയും’ രേമേൽപ്പിക്കുന്നു: “ജീവിക്കുന്നവർ ഇനിയും തങ്ങൾക്കുവേണ്ടി ജീവിക്കാതെ, തങ്ങളുപരി മരിക്കുകയും ഉയിർക്കുകയും ചെയ്തവനുവേണ്ടി ജീവിക്കേണ്ടതിനാണ് അവിടന്ന് എല്ലാവർക്കും വേണ്ടി മരിച്ചത്” (2 കോറി 5:15) എന്ന ബോധ്യത്തിന്റെ അടിസ്ഥാന തിലാണിൽ. നമുക്കെല്ലാവർക്കും ഈ പ്രേഷിതദാത്യുത്തിനോട് സഹ കരിക്കാനാകും: നമ്മുടെ പ്രാർത്ഥനകൾ, പ്രവർത്തനങ്ങൾ, നമ്മുടെ ഭാതിക കാഴ്ചവസ്തുകൾ, നമ്മുടെ സഹനത്തിലുള്ള കാഴ്ചവയ്പ്, നമ്മുടെ വ്യക്തിപരമായ സാക്ഷ്യം എന്നിവവഴി. ഭാതികവും ആധ്യാത്മികവുമായ തലങ്ങളിലുള്ള പ്രേഷിത സഹകരണത്തിന് ഉത്തമ സാഹചര്യ അശേഷരൂപമായ പ്രസ്താനങ്ങളാണ് പൊതിപ്പിക്കൽ മിഷൻ സൊസൈറ്റികൾ. അതിനാൽ, ലോക മിഷൻ തൊയറാഴ്ചയിലെ ധനസമാഹരണം വിശ്വാസ പ്രചാരണത്തിനുള്ള പൊതിപ്പിക്കൽ സൊസൈറ്റികൾ (Pontifical Society for the Propagation of the Faith) വേണ്ടിയുള്ളതാണ്.

മിഷൻ പ്രവർത്തനത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള സദയുടെ തരം അവളുടെ എല്ലാ അംഗങ്ങളും തമിലുള്ളതും എല്ലാ തലത്തിലുള്ളതുമായ പ്രേഷിതസഹകരണത്തിന് നമ്മ കഷണിക്കുന്നു. കൂട്ടായ്മ, പങ്കാളിത്തം, പ്രേഷിതദാത്യും എന്നീ താങ്കാൽ സംജ്ഞകളാൽ നയിക്കപ്പെട്ട് സദ ഇപ്പോൾ നടത്തുന്ന സിനധാത്മക സഖ്യാരത്തിന്റെ അടിസ്ഥാന ലക്ഷ്യ അള്ളിലോന്ന് ഇതുതന്നെന്നയാണ്. ഈ സഖ്യാരം എന്ന് പറയുന്നത് സദ തന്നിലേക്ക് തന്ന തിരിയുന്നതിന്റെ ഭാവമല്ല; സദ എന്ന് വിശ്വസിക്കുയും എന്ത് നടപ്പിൽ വരുത്തുകയും ചെയ്യണമെന്നതിന്റെ വോട്ടെടുപ്പുല്ലോ അത്; അത് മാനുഷികമായ മുൻഗണനകൾ നിർണ്ണയിക്കുന്ന ഒരു കാര്യവും അല്ല. മരിച്ച്, എമ്മാവുസിലേക്കുപോയ ശിഷ്യരെപ്പോലെ, ഉത്ഥിതനായ നാമനെ ശ്രവിച്ചുകൊണ്ട് ഇരഞ്ഞിപ്പുറപ്പെടുന്ന ഭാവമാണ് സദയ്ക്കുള്ളത്. എന്തെന്നാൽ, വിശ്വാസ ലിവിതങ്ങൾ വ്യാഖ്യാനിച്ചുതരാനും നമുക്കായി അപ്പം മുറിച്ചുതരാനും കർത്താവ് എപ്പോഴും നമ്മുടെ പക്കലേക്ക് വരുന്നു; അങ്ങനെ പരിശുഭ്യാത്മാവിന്റെ ശക്തിയാൽ ലോകത്തിൽ

അവിടത്തെ ദാത്യം നമുക്ക് നിർവ്വഹിക്കാനാകും.

വഴിമയ്യേ എന്താണ് സാംബിച്ചരതന്ന് എമ്മാവുസിലേക്ക് പോയ ആ രണ്ട് ശിഷ്യർ മറുള്ളവരോട് പറഞ്ഞതുപോലെ (ലുക്കാ 24:35 കാണുക) നമ്മുടെ പ്രഭ്ലാഷണം കർത്താവായ ക്രിസ്തുവിനെക്കുറിച്ച് ആയി രിക്കും; അത് അവിടത്തെ ജീവൻ, പീഡനവും, മരണം, ഉത്ഥാനം എന്നിവയെയും അവിടന്ന് നമ്മുടെ ജീവിതങ്ങളിൽ നടത്തിയ സ്നേഹത്തിന്റെ വിസ്മയങ്ങളുകുറിച്ചും ആയിരിക്കും. ആകയാൽ, ഉത്ഥിതനായ നാമനുമായ കണ്ണുമുടലിനാൽ പ്രകാശിതരും അവിടത്തെ ആത്മാവാൽ പ്രചോദിതരുമായി നമുക്ക് വീണ്ടും ഇരങ്ങിപൂരപ്പെടാം. ജലിക്കുന്ന ഹൃദയവുമായി നമുക്ക് ഇരഞ്ഞി ചെല്ലാം; നമ്മുടെ നയങ്ങൾ തുറന്നു വയ്ക്കാം; നമ്മുടെ പാദങ്ങൾ പാതയിൽ മുന്നേറുടെ. മറുള്ളവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ ദൈവവചനത്താൽ ഉജ്ജവലിപ്പിക്കപ്പെടുന്ന തിനും ദിവ്യകാരുണ്യത്തിലുള്ള യേശുവിലേക്ക് അവരുടെ കണ്ണുകൾ തിരിക്കുന്നതിനും ദൈവം മനുഷ്യരാശിക്കു മുഴുവന്നുമായി ചൊരിഞ്ഞി രിക്കുന്ന സമാധാനത്തിന്റെയും രക്ഷയുടെയും പാതയിലും ഒരുമിച്ച് സഖവിക്കുന്നതിനുമായി നമുക്ക് അവരെ ക്ഷണിക്കുകയും ചെയ്യാം.

ക്രിസ്തുവിന്റെ പ്രേഷിതശിഷ്യരുടെ മാതാവും പ്രേഷിതരംഗങ്ങളുടെ റാജഞ്ചിയും പാതയിലെ സ്ത്രീയുമായ പരിശുഖ കന്ധകമരിയം നമുക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

റോമിലെ വിശുദ്ധ ജോൺ ലാറ്റിൻ മഹാദേവാലയത്തിൽവച്ച് കർത്താവിന്റെ പ്രത്യക്ഷവൽക്കരണ മഹോസംബദ്ധിനത്തിൽ, 2023 ജനുവരി ആറാം തീയതി നൽകിയത്.

### ഫ്രാൻസിസ് പാപ്പാ

പി.എസി., കൊച്ചി

കേരള കത്തോലിക്കാസഭയുടെ ആസ്ഥാനകാര്യാലയം

Prot. No. 1006/2023

## DECREE

### Particular Law on Betrothal and Publishing of Banns in Mixed Marriages Solemnized with Dispensation from Catholic Form of Marriage

Whereas the III Session of the XXXI Synod of Bishops of the Syro-Malabar Church held from August 21 to 26, 2023, in accordance with CCEO c. 110 §1, approved by voting the law on betrothal and publishing of banns in mixed marriages solemnized with dispensation from Catholic form of marriage, the undersigned Cardinal George Alencherry, Major Archbishop of the Syro-Malabar Church, as per c. 112 §1 of CCEO, promulgates the following:

- i. Betrothal and publication of banns shall be allowed in mixed marriages solemnized with dispensation from the Catholic form of marriage if requested by at least one of the parties.
- ii. Banns shall indicate that the marriage announced is solemnized with dispensation from the Catholic form of marriage granted by the Major Archbishop and that it will be solemnized in the Church of the non-Catholic party.

Given from the Major Archiepiscopal Curia of the Syro-Malabar Church at Mount St. Thomas, Kakkadan on 21 September 2023, the Feast of St. Mathew the Apostle.

Sd/-

**Cardinal George Alencherry**  
Major Archbishop of the Syro-Malabar Church

Sd/-

Fr. Abraham Kavilpurayidathil  
Major Archiepiscopal Chancellor

Prot. No. 1007/2023

**DECREE**

**Particular Law on  
Civil Registration of Marriage for Obtaining  
Family Visa before Sacramental Solemnization of Marriage**

Whereas the III Session of the XXXI Synod of Bishops of the Syro-Malabar Church held from 21 to 26 August, 2023, in accordance with CCEO c. 110 §1, approved by voting the law on civil registration of marriage of Syro-Malabar faithful before solemnizing sacramental marriage for the purpose of obtaining family visa, the undersigned Cardinal George Alencherry, Major Archbishop of the Syro-Malabar Church, as per c. 112 §1 of CCEO, promulgates the following:

- i. The Syro-Malabar faithful who, for serious reasons such as obtaining family visa to foreign countries find it necessary to register their marriages under relevant civil law before the sacramental solemnization of the marriage in the church, may approach their own local hierarch, with proper application and testimonial letter from the parish priest concerned, for obtaining permission to that effect.
- ii. The party who approaches the local hierarch for permission shall present a written request to that effect which shall carry the undertaking that they will not live together, being aware of the sinfulness of cohabitation before the sacramental marriage and that they will get marriage sacramentally solemnized at the earliest possibility. In addition, the request shall also carry the signatures of both the bride and the bridegroom.
- iii. The testimonial letter shall indicate whether the applicant/s belong to the parishes indicated in the application and whether the facts mentioned are true.
- iv. Ordinarily the request is to be addressed to the local hierarch of the bridegroom. However, when the local

- hierarch of the bridegroom cannot be accessed, then the local hierarch of the bride may be approached.
- v. In the permission it shall be specifically mentioned that it is granted under condition that the applicants agree not to cohabit before sacramental marriage and that they will get married sacramentally at the earliest possibility.
  - vi. After the civil registration of the marriage a copy of the certificate of registration shall be given to both parish priests and the information about the marriage shall be entered in a special section of the marriage registers of both the parishes.
  - vii. If at least one of the parties requests for betrothal and publication of banns before the solemnization of the sacramental marriage, the request shall be granted by the parish priests. To do so, no permission from the local hierarch is required.
  - viii. The date of marriage to be entered in the marriage register after the sacramental marriage is the date of the sacramental marriage. In the remark column, however, the date of the civil marriage is to be mentioned.
  - ix. While issuing marriage certificates the parish priests shall indicate the date of sacramental solemnization.

All contrary dispositions notwithstanding.

Given from the Major Archiepiscopal Curia of the Syro-Malabar Church at Mount St. Thomas, Kakkanad on 21 September 2023, the Feast of St. Mathew the Apostle.

Sd/-

**Cardinal George Alencherry**  
Major Archbishop of the Syro-Malabar Church

Sd/-

Fr. Abraham Kavilpurayidathil  
Major Archiepiscopal Chancellor

## Assisi Sisters of Mary Immaculate (ASMI)

### St. Joseph Province, Ernakulam

Provincial Superior	:	Sr. Ritty Francis ASMI
Vice Provincial	:	Sr. Vinaya Francis ASMI
Councillors	:	Sr. Tresa Vadakkumcherry ASMI
		Sr. Camilla Francis ASMI
		Sr. Dhanya Francis ASMI
		Sr. Vineetha Francis ASMI



സുതിവ സാരഗിക്സ്‌ക്  
അതിരൂപതവുടെ പ്രാർത്ഥനാരംബക്ഷേ നേരുന്നു!

## ഒക്ടോബർ മാസത്തിലെ കൊന്തനമസ്കാരം

എ. ഇഗൗഷ്യൻ് പയ്യിള്ളി

പ്രതിബാം നൃറാണ്ഡിൽ സകാരു ഭക്താദ്യാസമായി ആരംഭിച്ചതും പില്ക്കാലത്ത് യുറോപ്പിലാകമാനം വ്യാപിച്ചതുമായ ഒരു ഭക്തമുറയാണ് ജപമാല. അഞ്ചാം പീയുസ് പാപ്പ് (1566-1572 കാലഘട്ടം) യാണ് പതിനഞ്ചു രഹസ്യങ്ങളുടങ്ങിയ നൃറിയവന്തുമുന്നുമണി ജപമാലയ്ക്കു രൂപം നല്കിയത്. സന്തോഷത്തിന്റെയും ദുഃഖത്തിന്റെയും മഹിമയുടെയും പതിനഞ്ചു രഹസ്യങ്ങൾ. 2002-ൽ വിശുദ്ധ ജേണ്ട് പോൾ രണ്ടാമൻ പാപ്പ് പ്രകാശത്തിന്റെ രഹസ്യങ്ങളും കുട്ടിച്ചേരിൽത്തു. പ്രതിബാം നൃറാണ്ഡിൽ രൂപംപ്രാപിച്ച ജപമാലയും (കൊന്ത) ജപമാല ഭക്തിയും കേരളസഭയിലും, നസാബിനികൾക്കിടയിലും പ്രചരിച്ചതിനെ കുറിച്ചും, ഒക്ടോബർമാസം കൊന്തനമസ്കാരത്തിന്റെ മാസമായി ആചാരിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചുമാണ് ഇവിടെ പ്രതിപാദിക്കുന്നത്.

മുകളിൽ സുചിപ്പിച്ചതുപോലെ, പതിനാറാം നൃറാണ്ഡിന്റെ ഉത്തരാർഥത്തിൽ അഞ്ചാം പീയുസ് പാപ്പയുടെ കാലത്തു വ്യക്തമായ രൂപഭാവങ്ങളും ക്രമങ്ങളും (format & Mysteries) ഉള്ള പ്രാർത്ഥനയായി കൊന്തനമസ്കാരം രൂപംപ്രാപിച്ച സമയത്തുതന്നെ പോർട്ടുഗീസ് മിഷൻരിലും നിശ്ചാരിക്കുന്ന മിഷനറിമാർത്തനെ ആരംഭത്തിൽ ഇതിന്റെ പ്രചാരകരായി മാറി. നസാബിനികൾക്കിടയിൽ ഈ ഭക്ത്യാദ്യാസത്തിനു പതിനാറാം നൃറാണ്ഡിൽ വലിയ പ്രചാരമോ സീക്രാറ്റേയോ ലഭിച്ചില്ല. നസാബികളിൽ കൊന്തഭക്തിക്കു തുടക്കംകുറിക്കുന്നതും പ്രചാരംനേടുന്നതും ഉദയംപേരും സുന്ധാരണാസിനോടു കുടിയാണ്. എന്നാൽ പതിനേഴാം നൃറാണ്ഡുമുതൽ പ്രത്യേകിച്ചും യുറോപ്പൻ മെത്രാമാരും മിഷനറിമാരും നസാബിനികളുടെ ഭരണം ഏറ്റെടുക്കുകയും പാശ്ചാത്യ ഭക്തമുറകളും ആചാരാനുഷ്ഠാനങ്ങളും ആരാധനാക്രമങ്ങളും നസാബിനികൾക്കിടയിൽ പ്രചരിപ്പിക്കാൻ അതുയികകു വ്യഗ്രത കാണിക്കുകയും ചെയ്ത കാലഘട്ടത്തിൽ കൊന്തനമസ്കാരവും നസാബിനികൾക്കിടയിൽ പ്രചാരത്തിലുണ്ടായി.

ഉദയംപേരും സുന്ധാരണാസിന്റെ കാനോനകളിൽ ഒന്നിൽ കൊന്തനമസ്കാരത്തെകുറിച്ചു പറയുന്നുണ്ട്. അഞ്ചാം മെരത്രാ, അഞ്ചാം യൈഗവിജാരം, അഞ്ചാം കനോനയിൽ വൈദികൾ വിവിധ ധാരാമങ്ങളിൽ നമസ്കാരങ്ങൾ (കാനോന നമസ്കാരം) ചെല്ലണമെന്നു

விழவீகரிக்குமானதினால் அவர்கள் தாய்த் தூப்பகாரம் ஏழுதியிருக்கும் : “**வழிக்கல் செய்த மமஸ்களில்பூன் ஏத்திடிலில் ஏங்கில் வீட்டின தண்டர் மமஸ்காரம் ஏத்திக்களோ.** அதினுடைய பூஸ்தகம் ஒலை ஏங்கில் கொடுமைமஸ்காரம் ஏத்திடில் கொடுத்தன ஏது பிரமாணி க்கும்”. கானோனியில் வெவ்விக்கர் கொடுமைமஸ்காரம் சொல்லும் தினக்குளிச்சானு பறாமஸிசிலிக்குமானத். ஏகிலும் காலக்கமேன் ஹது வெவஜனத்தினால் பிரமதமையாயி ரூபானத்தைப்படுத்தி:

ரோஸிலெ நியமாவலியில் விஶாஸிக்குடும் முதலேபண்டல் பகுதியில் கொள்ளுவனு ஸங்கரிகளை ஏனு விஶவீகரிக்கு நிடத்து கொற்றொலி முதலேபோ பகுதியில் கொள்ளுவரளை ஏனு நிரப்பேஷிசிட்டுள்ளது. எஸ்பா அல்லது, பத்தாம் ஸாஹாயில் ஹப்ரகாரம் பரியுனு : “....விஶாலி அனிவ பூஸ்கா குழில் பிசிசூ கொள்ள தொழிலுமிட நடன ஸவ கிடக்குவென்றத் தெர - அவிடென சொல்லுவென கிழக்கும் சொல்லி ஸவ ஏடுப்பிசு குமத்தும் வசி தென பகுதியில் வரெளை. - வசியில் நிட படக்காரர் ஏர அனிவ சொல்லி ஹரிக்கெளை. மளியும் கிலிக்குக்குயும் வெளை - மெழுகுதி ரியும் குத்திக்கெளை - குடை பொருள் அமைக்கார கொற நம ஸ்கரிக்கெளை - ஸவத்திலெ பிரகை படக்காரர் நக்கலையும் வெளை - ”. ரோஸ் மெற்றாக்கி காலாலட்டுத்தித்தென கொற்றமஸ்காரம் ஸாயாற்றெல்லாய ஜனஅர்க்கிடதில் பிசாரம் நேடித்துடன்னி. ஏனால் நஸாளிக்கல்கிடதில் ஜபமால கெதி கூடுதலாயி பிசரி ஸ்திச்சுது கற்றுமல்லீத்து மிஷ்கிமாராயிருள்ளு, பிசுதேகிசூ பதிநெடு, பத்தொயத்து நூர்மூலைக்குத்து. மாதாவிளெற்றியும் ஹதர விஶுப்புவெடயும் பொருமாந்திரினு ஸ்தூதிக்குமாயி தமிழ்நம்முவண்டல் ஸஹபித மாயத்து வளக்கமொஸ, நால்ப்பதுமளிஞ்சுரையா, திவுகாருள்ளும் கதி, திவுகாருள்ளுபோக்கிளை ஏனிவயெல்லா பிசரிஸ்திச்சுது கற்று லீத்து மிஷ்கிமாரான். அக்குட்டத்தில் ஜபமாலக்குதியும்.

வழக்கிப்பறமாய், ஸ்ரகாருமாய், ஏது தெக்டுயாலூஸ் (தெக்டமுா) என நிலத்திலானு கேரளத்திலும் நடைபோனிக்கீட்டிலும் ஜபமால கெதி/கொட்டமைஸ்காரம் உதவிச்சுதூப் ப்ரசரிச்சுதூப். எனால் பத்தாய்வதாம் நூற்றுண்டிருப்பதைத்திற்கொட்டமைஸ்காரம் தமிழு புதிய ஒப்பாவணை ஸிலிசியூ. அதிற் ப்ரயாமாய்தூ ரண்டு காருண்ணான் : 1) வழக்கிப்பாற்றம (ஸ்ரகாரு பாற்றம) என தித்தினு ஸமூகத்திற்கு பாற்றமானதை இது ஒப்பாக்காவேடு;

அதேஸமயம் வழக்கிப்பார்த்துமதையாயி தூட்டுக்குடும் செய்து. 2) ஹவகபதிலிக்குதிர் ஹவகாங்கண்ண் ஒருமிழுக்குடி ஜபமால/கொன் சொல்லுங் ஒரு புத்தன் க்ரமவும் ரூபசூப்டு. மாத்தீ, ஏக்டோபெர்மாஸங் ஜாபமால மாஸமாயி அஉசரிக்காங் தூட்டுக்குடி.

1879-ல் லெயைாநார்ட் மெட்ராபோலித்த பிஸிலீகிரிசு கல்ப நகலும் நியமனமுடும் என பிரைட்டினில் பட்டகார்க்கூட்டு கல்பனக்குடும் கெடுக்குடும் என விலாக்கத்தில் ஹபகாரம் எடுத்திதிரிக்கூடுங்: “மாதாவிரிர்த்தியும் விஶுஷ யூஸேப்பிதாவிரிர்த்தியும் நேர பட்டகாரம் ஸ்ரீவரும் வழிர கெதியுதூத்துவராயிரிக்கான் ஸ்ரீக்கூடுந்து கூடாதை அவருடை ஸுக்ஷத்தினு எல்பிக்கைப்பூடு லொக்கில் எங் கெதி உள்ள கூவான் உஸாபிர்பூான் அவராத் கஷியுகென்கத்தொடும் தால்பருபூடு குக்குடும் வெளங். விஶைஷிசு அவுத்துமுங்குமளி ஜபங் திவங்குப்பதி வெகுகுகென்றதை பதிலில் கூடுமாயிட எத்திக்கூடு நல்ல பட்டு உத்த பதிலிக்குதில் அதை உருபிபூஙும் உலூததை பதிலிக்குதில் நடபூக்கு வங்கும் ஸ்ரீக்குடும் வெளங்”. (p. 32). மேல்பாரித் கல்பனயில்கிடுங் 1870-க்குத்தென் பூருக்காங்கில பதிலிக்குலெக்கிலும் வெகுகுகேநரங்கள் இல் ஜங்கார் கூடுமாயிவங்கு அவுத்திமுங்குமளி ஜபங் சொல்லியிருங்குவெங்கு தீர்ச்சுதாக்காங். அது மரு பதிலிக்காரும் அங்குக்கிக்கொமெனானு மெட்ராபோலித்த நிருபேஶிசுத்.

ஸுரியாநிகதேநாலிக்கல் உச்சபூட கேரளத்திலெ கதேநாலி கலீ ஹவகபதிலிக்குதில் ஏக்டோபெர்மாஸங் ஜபமாலமாஸமாயி அஉசரிக்கான் தூட்டுக்குடும் 1883 முதலான்; அதினு நிமித்தமாயத்து லெயை 13-ஞ பாபுாயூட நிருபேஶவும் வரைபூஷ விகாரிஞ்சபூங்கதோலிக்கையாயிருங் லெயைாநார்ட் மெட்ராபோலித்தாயுடை ஹடயலேவங்குமான். எல்லா ஹவகப்பதிலிக்குலும் மாதாவிரிர்த்தாமயேயத்தில் ஸ்ரீபா தமாய எல்லா கூரியூபதிலிக்குலும் 1883 ஏக்டோபெர்மாஸங் ஜபமாலமாஸமாயி கொன்மஸ்காரம் சொல்லி அஉசரிக்கொமெனானு கல்பிசு 1883 கனிமாஸங் 5-ஞ லெயைாநார்ட் மெட்ராபோலித்த பிஸிலீகிசு ஹடயலேவங்க ஹபகாரமாயிருங்கு :

“நான்ஶொமிஸிஹாயித் ஸ்தெபாரிக்கைப்பூட மக்கூடு நம்முட ஸுக்ஷத்தின் ஏல்பிக்கைப்பூட ஸ. விகாரிமார்க்கூ, பட்டகார்க்கூ, விஶோஸிக்கர்க்க எல்லாவர்க்கும் கர்த்தாவிக்கு ஸ்ரங்காரவும் அஶீர்ப்புமாவும். நான்ஶொமிஸிஹாயித் ஸ்தெபாரிக்கைப்பூட ஸஹாரரை, மக்கூடு! பரிசூஷ வெவமாதாவிரிர்த்த எதையும் வல்லமூதூ மாஸுப்பூட

வசியாயிட பூர்வு முதல் ஹஸ்தான்திரவுடு ஏலூ திகூகதிலுடு விஶைஷ வெவ்வெங்காடு என்ன விஶா ஸிக்ரீக் ஸிசி சிரிக்கு நட ஏவ்வகூ அளிவுத்தொடு. ஏனால் ஹடத்துக்குகள், றீஸ்ம், டுர்மார்லூ முதலாய நகவுபுதைகள் பறை திருப்புதல்க்கு, கதை லிக ஸத்யவெவ்விஶா ஸிக்ரீக்கு கரிமாய அந்தங்கள் எனி டப்புஶாக்கயூ ஏதுயூ ஸுவமாகப்படு ரொஸாரி (கொடு) ஏது நம்ப்கார வசியாயி ஸிசி ப்ரத்யக்ஷமாய வெவுபாய அர்க்கு மதொடு என்களிடு ஹது நிமித்தமாயிட என்களை அயிக்கிளப்புப்புஶாக்கயூ ஸுவ மாப்பாப்புமார அப்பத்துமுடுபுமளிஜபா ஏதுக்கு நவர்க்க விஶைஷிசி தன்ய விமாபானங்கள் கல்பிசி ஒரு வெவுக்குமாக்காரதை ஏதுப்பாக் ஸகலமான கீஸ்த்யானிக்கலை உதூபிப்பிக்கயூ செய்திரிக்கு நூ.

**ஹப்புக் கெவுவிசாரணயாத் வாடு** 13-ஊமதை ஏப் ஏது ஸுவ மாப்பாப்பு அன்ன உந்த வெய்துதீத் மெத்தெபாலிய நூயங்களை பின்சி, ஹப்புஶதை என்களைத்தித் ஸப்புநக்கலுடை வாக்காராநகுந ஸப்புநாக்குதீ நிடு ஸப்பாயல் ஏரு பூர்லூமா யிடு, றீஸமாயிடு லங்குநதிநூவுவெளி ஏதுயூ ஹாருப்புக் கந்யாங்கு வெவுமாதாவிரை ஸப்பாயலூ, மஸ்யுநம அபைக்ஷயூ ஸம்ப்த கீஸ்த்யானிக்கு ஏரு கெதியைடு அபைக்ஷிக்குமைன திருமந்தூயி அளிதிசிரிக்கு நதைநீய, அடுத்திரிக்கு நரொஸி மாதாவிரை திருநானிகாயிட பிலதைக்கயூ கல்பிக்க யூ பிலதைக்கயூ மந்துமாயிட அனுவதிசி நக்குக்கயூ செய்திரிக்கு நூ. அவுயாக்குநதைநைநாத் : 1) ஒருநாட்கிரை ரொஸாரி மாதாவிரை திருநாம் விஶைஷ கெதியைடு அஞ்சலாப தைநாடுங்குடை கஷிக்குமைனாமா 2) தூலா மாஸ னாங தீயதிமு தல வூஶிக்குமாஸ ரங்கா தீயதிவரை ஹடக்குப்புத்திக்குலைபாக்க யிலூ, வெவுமாதாவிரை நாமயைத்திக்கு பளிசெய்ப்புக் குளிரூ பத்திக்குலூ அப்பத்துமுடுபுமளிஜபவு பரிசூ வெவுமாதாவிரை பொர்மதமநூ ஏதுக்கைமைனாமா கல்பிசிரிக்கு நூ. விஶைஷிசி செவுாக் பாடுத்த பத்திக்குலை மெத்தெபாலியத்துக்குடாதை பாடுபுஜ கஷிக்கையகிலூ, ஸுவ குருபாநயுடை வாஷ்வி கொடுக்குக்கரை கிலூ செய்யுமைனாமா வத்தை அஞ்சலிக்கு நூ. ஏனால் ஸகல மான கீஸ்த்யானிக்கு ஏரு ஜாரதையாடு அவருடை அதைவுப் காரதைநாடு குடை கல்பிசி கர்மண்கள்கை குடுந்தையிடு உதூபிப்பி

കളാകുവാൻവെണ്ടി തിരുന്നുഭയുടെ നിരക്ഷപം തുറന്ന താഴെ കൂറി ക്രമപേടിരിക്കുന്ന പാപപ്രാശ്യതു വിശ്വാസങ്ങളെ കല്പിച്ചുള്ളുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

ഒന്നാമത്, ദാസാർ മാതാവിശ്വേ തിരുനാൾ ദിവസത്തിൽ, എന്നാൽ കുമ്പസാരിപ്പിപ്പാൻ പടക്കാര ചുരുക്കമാകുന്ന പദ്ധതികളിൽ ആ തിരുനാൾ തുടങ്ങി എടു ദിവസത്തിനകം, നല്ല കുമ്പസാരം കഴി ആ, ശുദ്ധ കുർബാന കൈക്കൊണ്ടശ്രഷ്ടം പദ്ധതിയിൽ ചെന്ന കുമ്പിട തിരുന്നുഭയുടെ തിട്ടതികൾക്കുവെണ്ടി പരിശുദ്ധ പിതാവിശ്വേ നിരയാ ശബ്ദാലൈ സർവ്വവശരംനോട് പ്രാർത്ഥിക്കുന്നവർക്കു മുഴുവൻ പാപ പ്രായശ്രിത്ത വിശ്വാസന്നാം.

രണ്ടാമത്, പദ്ധതിയിൽ എത്തിക്കുമെന്ന മെൽക്കൽപ്പിക്കരപ്പുട അസ്വത്തുമുന്നുമണിജപത്തിനു കൂടുന്നവർക്കു ഓരോ തവണ ഏഴു വർഷത്തെയും ഏഴു മൺസലത്തെയും ദാഷ പ്രായശ്രിത്ത പൊറു തിയും കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ തക്ക വില്ലം ഉണ്ടായിട്ട് പദ്ധതി യിൽ പൊയി കൂടുവാൻ പട്ടില്ലാത്തവരു മെൽചൊല്ലിയ അസ്വത്തുമു നുമണി ജപവും പരിശുദ്ധ കന്യാസ്ത്രീ മാതാവിശ്വേ പ്രാർത്ഥനയും ദേഹിരയാട്ടകുടുംബം മാർപ്പാപ്പയുടെ നിരയാഗശബ്ദാലൈ ഓരോരുത്തർ ഈരി ക്കുന്നിടത്തു എത്തിച്ചാൽ ഒരു ദാഷ പ്രായശ്രിത്ത പൊറുതി തന്ന ലഭിക്കുകയും ചെയ്യും.

മൂന്നാമത്, വിശ്വാസിച്ചും തുല്യാ മാസം ഒന്നിനു മുതൽ പുഞ്ചി കമാസം രണ്ടിന്നുവരെയുള്ള അവധിക്കൈത്തു പദ്ധതിയിൽ കൂടുമായിട്ട് എത്തിപ്പാൻ കല്പിച്ചിരിക്കുന്ന അസ്വത്തുമുന്നുമണി ജപത്തിനു പത്തു പ്രാവശ്യം കൂടുക്കൽക്കില്ലോ വില്ലംമുള്ളവരായിരുന്നാൽ അവരുടെ വീടിൽ, അല്ലെങ്കിൽ ഇരിക്കുന്നിടത്തു പത്തുപ്രാവശ്യം എത്തിക്കയെ കിലും ചെയ്തുകൊണ്ടു അവധിക്കൈത്തു അവരവർക്കു ബൊധിച്ച ദിവസത്തിൽ നല്ല കുമ്പസാരം കഴിച്ച ശുദ്ധ കുർബാന കൈക്കൊണ്ടു പദ്ധതി യിൽ ചെന്ന കുമ്പിട മാർപ്പാപ്പയുടെ നിരയാഗശബ്ദാലൈ നമസ്കരിക്കു നവർക്കു വിശ്വാസാൽ വെറിട്ടാരു മുഴുവൻ പാപപ്രായശ്രിത്ത പൊറുതി കല്പിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

ഒറംശാമിശ്രിഹായിൽ സ്വന്നഹിക്കരപ്പുട മക്കളെ, ഇതാ പരി ശുദ്ധ പിതാവിശ്വേ മനോഗുണവും ഇതാ നമ്മുടെ ശുണ്ടത്തിനെയൽ അങ്ങങ്കുണ്ടായിരിക്കുന്ന അത്യുന്ന തല്പര്യവും. ആകയാൽ നമ്മുടെ വനികരപ്പുട സഹാദരണാരായ സി. വികാരിമാരും, പടക്കാരരും, വിശ്വാ സികളും പരിശുദ്ധ പിതാവിശ്വേ നിരയാഗത്താട്ടും തിരുമനസ്സാട്ടും

കുടെ ചെർന്നുകൊണ്ട കല്പിച്ച മഹാ നികഷ്പങ്ങളെ ലഭിപ്പാനും ശുദ്ധമുള്ള റ്റൈറ്റേറ്റാടുകുടെ പരുശുഖ രാജസ്താനിയായ ദൈവമാതാവിന്റെ മാഡ്യസ്റ്റ്യം അപേക്ഷിച്ച തിരുസ്തിയും നമുക്കും എല്ലാവർക്കും ആവശ്യമായിരിക്കുന്ന വിശ്രംഖ ദൈവസഹായം സാധിപ്പാനും എല്ലാ വരും വളരെ ശുഷ്കകാനിയുള്ളവരാകുമെന്ന നാം ശരണപ്പെട്ടുകൊണ്ട നമ്മുടെ ഇടയന്നടത്ത ആരാരിമ്പും എല്ലാവർക്കും തരികയും ചെയ്യുന്നു. ബാവായും ഫുത്തേൻ്റും റൂഹാദക്കുദശായുടെയും നാമ ത്വാൽ ആശ്രമം. നമ്മുടെ ഒരു പരസ്യകല്പന കൈപ്പറ്റിയാൽ തുലാമാസം ഓന്നാം ഞായറാഴ്ചപ വരെയുള്ള ഞായറാഴ്ചപകളോകയിൽ മുറിപ്പുകാരം പ്രസിദ്ധപ്പെട്ടതി എല്ലാവരും അറിവാർ തക്കവണ്ണം ഇടവരുത്തുകയും വെണ്ണം. എന്ന മണ്ണുമൽ നമ്മുടെ ആരമനയിൽനിന്നും 1883-ാം കാലം കമ്മിറാസം 5-ന് ലെഡാനാർട്ട് മെത്രാപ്പാലിത്ത്". എന്നാൽ ഈ പരസ്യകല്പനയിൽ വിശുദ്ധ കുർബാന എഴുന്നളളിച്ചുവച്ചു ജപമാല ചൊല്ലണമെന്നു നിർദ്ദേശിച്ചിട്ടില്ലായിരുന്നു.

ലെയ്യാ പതിമുന്നാമൻ പാപ്പായുടെ നിർദ്ദേശപ്രകാരം, ലെയ്യാ നാർഡ് മെത്രാപ്പോലീത്ത ഇടയലേവനത്തിലുടെ ആവശ്യപ്പെട്ടതു പോലെ, 1883 ഒക്ടോബർമാസം മുതൽ കേരളത്തിലെ ക്രൈസ്തവിക്കാപ്പള്ളികളിൽ, (സുറിയാനി ക്രൈസ്തവിക്കാപ്പള്ളികൾ ഉൾപ്പെടെ) ഒക്ടോബർമാസം ജപമാലമാസമായി, കൊന്തനമസ്കാരം ചൊല്ലി ക്രൈസ്തവചർച്ചാക്കാൻ തുടങ്ങി.

എന്നാൽ സത്യവിശ്വാസികളുടെ ഭക്തിക്ര തിരുസ്ഥലേയുടെ പരമ നികുഷപങ്ങളെ തുറക്കുന്നതിനുവെങ്കി കഴിഞ്ഞയാണ്ടിൽ നാം കല്പിച്ച പാപവിശ്വാസങ്ങളെയും പ്രായശ്രിത്ത പരിഹാരങ്ങളെയും ഇരുംബിലും കല്പിക്കുന്നു. എന്നെന്നാൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട ദിവസങ്ങൾ ഇൽക്കല്പിക്കപ്പെട്ട നമസ്കാരങ്ങളെ കൂടുമായി എത്തിക്കുന്നതിനു കൂടുകയും നമ്മുടെ നിഡാനംഖലയിലെ പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന വർക്കും തക ന്യായത്താൽ ദൈവാലയത്തിൽ കൂടുവാൻ വിശ്വനഷ്ട കുവൈക്കിൽ തനിയെ കല്പിക്കപ്പെട്ട നമസ്കാരങ്ങളെ എത്തിക്കുന്ന വർക്കും ഓരോ പ്രാവശ്യം ഏഴു സംബന്ധംതന്നെയും ഏഴു മൺഡല തന്നെയും പാപ പ്രാശ്നിത്ത പൊറുതി നാം കല്പിച്ച നല്കുന്നതു കൂടാതെ മെരിചെമ്പാട്ടിയ മാസത്തിൽ പത്തുപ്രാവശ്യമെങ്കിലും ദൈവാലയത്തിൽ ആ നമസ്കാരങ്ങളെ കൂടുമായി എത്തിക്കുന്നയും തക ന്യായത്താൽ വിശ്വനഷ്ടുന്നവരു തനിയെ പത്തുപ്രാവശ്യം എത്തിക്കുന്നയോ, നല്ല കുമ്പസാരം കഴിച്ച ശുശ്ര : കുർബാന കൈകൈകാള്യുകയും ചെയ്യുന്ന നവർക്ക പരിപൂർണ്ണ പാപപ്രായശ്രിത്ത പൊറുതിയും നാം കല്പിക്കുന്നു. ഒരു പരിപൂർണ്ണ പാപപ്രാശ്നിത്ത പൊറുതി ദോസ്സാരി മാതാപിതാർ തിരുനാളിലെ ഇതിനു പിന്തുടരുന്ന ഏഴു ദിവസത്തിനകത്തോ നല്ല കുമ്പസാരം കഴിച്ച ശുശ്ര കുർബാന കൈകൈകാം ദൈവത്തിനും പരിശുശ്ര ദൈവജനനിക്കും പ്രതിഷ്ഠിക്കപ്പെട്ട ദൈവാലയത്തിൽ നമ്മുടെ നിഡാനംഖലയിലെ പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർക്കു കൂടുതലും കല്പിച്ച നല്കുകയും ചെയ്യുന്നു” എന്ന് ഒരു വള്ളം പരിശുശ്ര പിതാവ് അരുളിച്ചേയുന്നു..... ആകയാൽ നമ്മുടെ സഹാദരിയാരായ ബി. വികാരിമാരും പട്ടക്കാരും വിശ്വാസികളും പരിശുശ്ര പിതാവിൻ്റെ കല്പനകളെ പൂർണ്ണമായി നിറവെറ്റുവാനും തങ്ങളുടെ ആത്മാവിന ജനാന നികുഷപങ്ങളായിരിക്കുന്ന പാപ പ്രാധാന്യം വിശ്വാസങ്ങളെ നെടുവാനും വളരെ ഉത്സാഹികളുമെന്നു നാം ശരണപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു”.

ലെയോ പതിമുന്നാമൻ പാപ്പ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതും ലെയോ നാർദ്ദ് മെത്രാപ്പോലീതി ഇടയലേവനത്തിൽ ഏഴുതിയിരിക്കുന്നതുമുന്നും ഒക്ടോബർ മാസത്തെ കൊന്തനമന്ത്രകാരത്തിൽ പത്തുദിവസമക്കിലും പകെടുത്തു കുമ്പസാരിച്ചു വിശുശ്ര കുർബാന സീകരിക്കുന്നവർക്കു പ്രത്യേക ദണ്ഡാവിമോചനം പ്രാപിക്കാം. ഒക്ടോബർമാസം മുഴുവനും കൊന്തനമന്ത്രകാരം ആചരിക്കണം, പത്തു ദിവസമക്കിലും സംബന്ധിക്കണം എന്നതായിരുന്നു ഇടയലേവനത്തിൽ പറഞ്ഞിരുന്നത്.

ഓക്ടോബർ മാസത്തിൽ പള്ളികളിൽ കൂട്ടമായി കൊന്തനമസ് കാരം ചൊല്ലണമെന്നു ആവശ്യപ്പെട്ടു കോട്ടയം വികാരി അപ്പസ്തോ ലിക്കയായിരുന്ന ചാർഡ് ലവിംഗ് മെത്രാൻ 1888 ഡിസംബർ 8 നു കല്പന അയച്ചിരുന്നു. പ്രസ്തുത കല്പനയിൽ, വിശ്വാസ കുർബാന എഴുന്നള്ളിച്ചുവെയ്ക്കുന്നതിനു സിംഹാസനമുള്ള പള്ളികളിൽ കുർബാന നയക്കുമുമ്പു വിശ്വാസ കുർബാന എഴുന്നള്ളിച്ചുവയ്ക്കുകയും ഇല്ലാത്ത പള്ളികളിൽ കുർബാന കഴിഞ്ഞിട്ടു എഴുന്നള്ളിച്ചുവെയ്ക്കുകയും അതിന്റെശേഷം കൊന്തനമസ്‌കാരവും മറ്റു സ്ന്യാനാകളും ചൊല്ലുകയും അവസാനം ശുദ്ധ കുർബാനകാണ്ഡു വാഴ്വ് കൊടുക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നും ആവശ്യപ്പെട്ടിരുന്നു. എന്നാൽ, ശുദ്ധ കുർബാന എഴുന്നള്ളിച്ചുവച്ചിട്ടില്ലാത്ത പള്ളികളിലും കുറിശുപള്ളികളിലും കൊന്തനമസ്‌കാരത്തിനായി ജനങ്ങളെ അറിയിച്ചു കൂടുകയും ആനമസ്‌കാരം ചൊല്ലിയതിന്റെശേഷം മേൽവിവരിച്ചപ്രകാരം മറ്റു സ്ന്യാനാകളും ചൊല്ലി നമ്മുടെ കർത്താവിശേഷ മിശ്രഹായ്യുടെ പാടു പെട്ട സ്വരൂപംകാണ്ഡു (കുറിശുരൂപം) ജനങ്ങൾക്ക് ആശീർവ്വാദം കൊടുത്തവസാനിപ്പിക്കണം എന്നും കല്പിച്ചിരുന്നു.

ആരംഭകാലത്ത് എല്ലാ ഇടവകപ്പള്ളികളിലും 30 ദിവസവും (31 ദിവസം) ഓക്ടോബർമാസത്തിൽ കൊന്തനമസ്‌കാരം നടത്തിയിരുന്നു. കാലക്രമേണ ഭൂതിപക്ഷം ഇടവകപ്പള്ളികളിലും പത്തുദിവസത്തെ ആരോഗ്യപ്പൂർണ്ണമായ കൊന്തനമസ്‌കാരമായി മാറിയെന്നു മാത്രം. ഇരുപത്തിയൊന്നാം നൂറ്റാണ്ഡായപ്പോൾ ചില സുറിയാനി കത്തോലിക്കാരുപതകളിൽ ‘കൊന്തനമസ്‌കാരം’ ലത്തീൻ സഭയിൽനിന്നു നസ്രാണികൾക്കിടയിലേക്കു ‘കുടിയേറിയ’ ഭക്താദ്യാസമാക്കയാൽ ഇതിന്റെ ആചരണത്തിനു ചില മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തുകയും ചില സഹായങ്ങളിൽ വിശ്വാസ കുർബാന എഴുന്നള്ളിച്ചു വയ്ക്കാതെ ജപമാല മാത്രം ചൊല്ലുന്നു. ഏകിലും 1883-ൽ തൃടക്കം കുറിച്ച ഈ ഭക്തമുറ ബഹുഭൂതിപക്ഷം ഇടവകപ്പള്ളികളിലും ഇന്നും സാഹ്യാധികാരിക്കുന്നു.

**മാർ ഇയൈസ് പബ്ലിക്കേഷൻസ് പ്രസിദ്ധീകരിച്ച ‘നസ്രാണികളുടെ ആചാരാനുഷ്ഠാനങ്ങൾ’ എന്ന ശ്രദ്ധത്തിൽനിന്ന് (പേജ് 582-587)**



## നിരൂപതരായി



### സി. മജോഷ കോച്ചറി FCC

അമൃഗാനിക്കേതൻ കോൺവെന്റ്, തിരുമുടിക്കുന്ന്

ജനനം : 23-08-1942

വരത്വാർദ്ദാനം : 07-05-1962

മരണം : 24-09-2023



### സി. രോസ് ചിന്മുട്ടം SABS

അമോറോഫിഷൻ കോൺവെന്റ്, മംഗലപുഴ, ആലൂവ

ജനനം : 15-11-1949

വരത്വാർദ്ദാനം : 01-05-1970

മരണം : 25-09-2023



### സി. ജോസ് മരുതി കൊറ്റിചെരിൽ SABS

അമോറോഫിഷൻ കോൺവെന്റ്, പൊതി

ജനനം : 04-02-1935

വരത്വാർദ്ദാനം : 25-04-1958

മരണം : 17-09-2023



### സി. ആർക്കോചെവലിൽ തെക്കേകര SABS

അമോറോഫിഷൻ കോൺവെന്റ്, എളുവുർ

ജനനം : 21-09-1939

വരത്വാർദ്ദാനം : 20-04-1960

മരണം : 12-09-2023



### സി. ഓലോസിലിയ സി.എം.സി.

വിമല ഭവൻ, തൃക്കാക്കര

ജനനം : 26-04-1939

വരത്വാർദ്ദാനം : 02-05-1959

മരണം : 15-09-2023

# മംഗളഭരണ പ്രാർഥന മാർപ്പാപ്പ്

## മംഗളഭരണ പ്രാർഥന മാർപ്പാപ്പ്

ലോകത്തിലെ എറ്റവും ചെറിയ കത്തോലിക്കാസമൂഹങ്ങളിൽ ഒന്നായ മംഗളഭരണ സന്ദർശിക്കുന്ന ആദ്യത്തെ മാർപ്പാപ്പയാണ് പ്രാർഥന പാപ്പ്. ‘ഹോപ്പിംഗ് ടുഗ്ഗറ’ എന്ന പേരിലുള്ള ഈ ചരിത്ര തീർത്ഥാടനം 2023 ഓഗസ്റ്റ് 31-ന് ആരംഭിച്ച് സെപ്റ്റംബർ 4-ന് സമാപിച്ചു. സന്ദർശന വേളയിൽ പ്രാർഥനിൾ മാർപ്പാപ്പ് രാജ്യത്തിൻ്റെ നേതാക്കളുമായും ഉദ്യോഗസ്ഥരുമായും കത്തോലിക്കാസമൂഹവുമായും കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തി. മംഗളഭരണയിൽ ‘എല്ലാവർക്കും ഒരു സഹോദരനാകാൻ’ താൻ ആര്ഥാർത്ഥമായി ആഗ്രഹിക്കുന്നവർന്ന് മാർപ്പാപ്പ് പറഞ്ഞു.

**മലകര ഓർത്തയോക്സ് സഭാധ്യക്ഷൻ മാർപ്പാപ്പുടെ സന്ദർശിച്ചു** കേരളത്തിലെ മലകര ഓർത്തയോക്സ് സഭയുടെ തലവനായ ബബ്സലിയോൻ മാർത്തോമാ മാതൃസ് തൃതീയൻ കാതോലിക്കാ ബാവ വത്തിക്കാനിലെത്തി പ്രാർഥനിൾ മാർപ്പാപ്പയുമായി കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തി. 2023 സെപ്റ്റംബർ 11-ാം തീയതിയാണ് കൂടിക്കാഴ്ച നടന്നത്. ഇരുസാലേഖ്യം തമിലുള്ള സഭാക്കൂപ്പും സംയുക്ത പ്രവർത്തനങ്ങളും മുന്നോട്ടു കൊണ്ടുപോകുന്നതിൻ്റെ ഭാഗമായിരുന്നു ഈ സന്ദർശനം. കാതോലിക്കാ ബാവയുടെ നേതൃത്വത്തിലുള്ള പ്രതിനിധിസംഘത്തിൽ സുന്ധാരങ്ങാൻ സഭക്കു യൂദാനോൻ മാർക്കിനോന്തമോൻ, യൂദാനോൻ മാർദിനിയോൻ, എബ്രാഹിം മാർ സ്ഥതപ്രാനോൻ എന്നിവരും വൈദിക, അല്ലെങ്കിലും പ്രതിനിധികളും ഉണ്ടായിരുന്നു.

## മൊറോക്കോയിലെ ഭൂക്കമ്പവും ലിബിയയിലെ പ്രളയവും

ഭൂക്കമ്പത്തിൽ തകർന്നുപോയ മൊറോക്കോയുടെ പുനർന്നിർമ്മാണത്തിനു നിരവധി വർഷങ്ങൾ വേണ്ടിവരുമെന്നു മൊറോക്കോയിലെ കാർത്താസിൻ്റെ അധ്യക്ഷൻ കാർഡിനൽ ക്രിസ്തുവാർ ലോപൻ റൊമേരോ അറിയിച്ചു. രാശൂ തതിന്റെ അവസ്ഥ അനുനിമിഷം മാറിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണെന്നു കാർഡിനൽ പറഞ്ഞു. സെപ്റ്റംബർ 13 നുണ്ടായ ഭൂക്കമ്പത്തിൽ 2,900 പേരാണ് കൊല്ലപ്പെട്ടത്. 1960-നു ശേഷം രാജ്യത്തുണ്ടായ ഏറ്റവും ശക്തമായ ഭൂക്കമ്പയിരുന്നു ഈ. വൈദ്യുതി, വസ്ത്രങ്ങൾ, മരുന്ന്, ആഹാരം എന്നിവയയ്ക്കും ദുരിതബാധിതർക്ക് ആവശ്യമായിരിക്കുന്നവരെന്ന് കാർഡിനൽ പറഞ്ഞു. ലിബിയയിലുണ്ടായിരിക്കുന്ന പ്രളയത്തിലേക്കു കാർഡിനൽ ശ്രദ്ധ ക്ഷണിച്ചു. പതിനായിരം പേരാണ് അവിടെ കൊല്ലപ്പെട്ടത്. നിരവധി ധാരുകൾ തകർന്നു. ലിബിയയിലേക്കും സഹായമെത്തിക്കണ്ണമെന്ന് കാർഡിനൽ അഭ്യർത്ഥിച്ചു. ലിബിയയിലേക്കുവേണ്ടിയും കാർത്താസ് സഹായപദ്ധതികൾ ആവിഷ്കരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

## ചേർത്തല നെപ്പുണ്യ കോളേജിന് NAAC 'എ' ഗ്രേഡ്

ചേർത്തല നെപ്പുണ്യ കോളേജിന് നാഷണൽ അസൈൻമെന്റ് അന്റ് അക്കാദമിറേഷൻ കൗൺസിലിന്റെ (NAAC) മൂല്യനിർണ്ണയത്തിൽ 'എ' ഗ്രേഡ് ലഭിച്ചു. 3.08 ഗ്രേഡ് പോയിരുന്നാടെയാണ് അംഗീകാരം. കഴിഞ്ഞ അമ്പു വർഷത്തെ അക്കാദമികവും അക്കാദമിക്കേതരവുമായ പ്രവർത്തനങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലുണ്ട് ഗ്രേഡ് ലഭിച്ചത്. പാര്യ - പാര്യോതര രംഗത്തെ മികച്ച വിജയത്തോടൊപ്പം, തീരുമാന വിദ്യാർത്ഥികളുടെ വികസനം ലക്ഷ്യമാക്കിക്കൊണ്ടുള്ള 'സമുദ്ര പദ്ധതി', നിർധന കുടുംബത്തിൽ നിന്നു വരുന്ന ഭവനരഹിതരായ വിദ്യാർത്ഥികൾക്കും കോളേജ് ജീവനക്കാർക്കും വേണ്ടി നിർമ്മിച്ചു നൽകുന്ന 'കാരുണ്യ ഭവന പദ്ധതി', 'റീബിൽഡ് കേരളം', വിദ്യാർത്ഥികളിൽ സാമൂഹിക പ്രതിബദ്ധത വളർത്തുക എന്ന ലക്ഷ്യം മുന്നിൽ കണ്ടുകൊണ്ടുനടത്തുന്ന 'തണ്ട്', 'നമ', 'ഹാൻ്റ് ഇൻ ഹാൻ്റ്' തുടങ്ങിയ പദ്ധതികൾ, ഹരിത സഹഹാർദ്ദ കൃംബൻ എന്നിവ അനുകൂല സാഹചര്യമൊരുക്കി.

## വിശ്വാസപരിശീലനക്രീഡ്



### വിശ്വാസപരിശീലനം: ഒന്നാം സെമ്മ്പ്രി പരീക്ഷ:

1. 2023 ഓക്ടോബർ 08 തോഡർ: വിശ്വാസപരിശീലനത്തിന്റെ ഒന്നാം സെമ്മ്പ്രി പരീക്ഷ ഓക്ടോബർ 08 തോഡരാഴ്ച രാവിലെ 10.30 മുതൽ ഉച്ചക്ഷിഞ്ഞ് 12.30 വരെ.
2. പരീക്ഷ സംബന്ധമായ കുടുതൽ വിവരങ്ങൾ സെപ്റ്റംബർ മാസത്തെ ഏറ്റവാക്കുള്ളം മിസ്റ്റുത്തിലും പരീക്ഷ നിർദ്ദേശങ്ങളിലെ സർക്കുലറിലും (Prot. No. 02092023/34), വചനദീപം പേജ് 40, 67 ലും നോക്കുമല്ലോ.

3. **Catechism Teachers' Orientation Programme (CTOP):-** STD V - October 02 Monday,  
രാവിലെ 9.00 മുതൽ വൈകിട്ട് 4.00 വരെ കല്യാർ റിന്യൂവൽ സെൻ്ററിൽ.
4. **2022-2023 അദ്ദേഹത്തിലെ കാറ്റിക്കിസം ഡിപ്പോമ റസിഡൻഷ്യൽ കോഴ്സ് തീയതികൾ:** ഒന്നാം വർഷ ഡിപ്പോമ  
**1<sup>st</sup> Session:** 2023 സെപ്റ്റംബർ 30, ഓക്റ്റോബർ 01, 02 തീയതികളിൽ.  
30-ാം തീയതി രാവിലെ 9.15 ന് ഇവിടെ എത്തിച്ചേരണം.  
ഓക്റ്റോബർ 2-ാം തീയതി വൈകുന്നേരം 4.00 മണിക്കൂശേഷം തിരിച്ചുപോകാം.

**പരീക്ഷ:** കോഴ്സ് ആരംഭിക്കുന്ന ദിവസം അറിയിക്കുന്നതാണ്.

**രണ്ടാം വർഷ ഡിപ്പോമ 1<sup>st</sup> Session:** 2023 ഓക്റ്റോബർ 22, 23, 24 തീയതികളിൽ. 22-ാം തീയതി രാവിലെ 9.15 ന് ഇവിടെ എത്തിച്ചേരണം. ഓക്റ്റോബർ 24-ാം തീയതി വൈകുന്നേരം 4.00 മണിക്കൂശേഷം തിരിച്ചുപോകാം.

**പരീക്ഷ:** കോഴ്സ് ആരംഭിക്കുന്ന ദിവസം അറിയിക്കുന്നതാണ്.

5. **Catechism Teachers' Basic Orientation Course (Non- Residential):** വിശ്വാസപരിശീലനരംഗത്ത് പുതിയതായി ശുശ്രാഷ ചെയ്യുന്ന അതിരൂപതയിലെ വിശ്വാസപരിശീലകർക്കുവേണ്ടി ഓക്റ്റോബർ മാസം 22, 23, 24 (ഞായർ, തികൾ, ചൊല്ല) തീയതികളിലായി കല്യാർ റിന്യൂവൽ സെൻ്ററിൽ BOC സംഘടിപ്പിക്കുന്നു.
6. **2023 ഓക്റ്റോബർ 21 ശനി: കാറ്റിക്കിസം ടീച്ചേഴ്സിംഗ് ഫോറോനതല മീറ്റ്:** അക്കമാലി ഫോറോന.
7. **കാറ്റിക്കിസം ടീച്ചേഴ്സിംഗ് ഡേ:** നവംബർ 04 ശനി, വിശുദ്ധ ചാർസ് ബൊറോമിയോയുടെ തിരുനാൾ. (വിശ്വാസപരിശീലകരുടെ മല്യസ്ഥാന) വിശ്വാസപരിശീലകരുടെ ദിനാഭ്യാഷം നവംബർ 05 ഞായർ.
8. **Mission Quest:** 2023 ഓക്റ്റോബർ 28 ശനി 8.00 P. M. - വിഷയം: കൃജാഗക്കളുടെ ചുള്ളി പൊതുവിജ്ഞാനം

9. ഒക്ടോബർ മാസത്തിൽ നടക്കുന്ന ഏലെലവ് & ഏൻഡലേറ്റ് പരിപാടികൾ
- 01 ഞായർ: ഏലെലവ് - തൃപ്പൂണിത്തുറ ഫോറോന
  - 14 ശനി: ഏൻഡലേറ്റ് - ഇടപ്പള്ളി ഫോറോന
  - 15 ഞായർ: ഏലെലവ് - കാത്തുറ ഫോറോന
  - 15 ഞായർ: ഏൻഡലേറ്റ് - വല്ലം ഫോറോന
  - 29 ഞായർ: ഏലെലവ് - കറുകുറ്റി ഫോറോന
  - 29 ഞായർ: ഏൻഡലേറ്റ് - മുഴിക്കുളം ഫോറോന
10. 2023 സെപ്റ്റംബർ മാസത്തിൽ നടന്ന ഏലെലവ് & ഏൻഡലേറ്റ് പരിപാടികൾ:

സെപ്റ്റംബർ 03 ഞായർ: ഏലെലവ് - മുരിങ്ങുർ, സെന്റ് സെബാസ്റ്റ്യൻസ് ചർച്ച്, കൊട്ടി ഫോറോന

സെപ്റ്റംബർ 03 ഞായർ: ഏൻഡലേറ്റ് - കറുകുറ്റി ക്രിസ്തുരാജ് ഫോറോന്റി ചർച്ച്, കറുകുറ്റി ഫോറോന

സെപ്റ്റംബർ 09 ശനി: ഏൻഡലേറ്റ് - പഴങ്ങനാട്, സെന്റ് അഗസ്റ്റീൻസ് ചർച്ച്, കിഴക്കേരളം ഫോറോന

സെപ്റ്റംബർ 10 ഞായർ: ഏലെലവ് - നടുവട്ടം, സെന്റ് ആർഥോസ് ചർച്ച്, മഞ്ഞപ്പേ ഫോറോന

സെപ്റ്റംബർ 10 ഞായർ: ഏൻഡലേറ്റ് - മലയാറ്റുർ, സെന്റ് തോമസ് ചർച്ച്, കാത്തുറ ഫോറോന

സെപ്റ്റംബർ 17 ഞായർ: ഏലെലവ് - കോടനാട്, സെന്റ് ആർഥോസ് ചർച്ച്, വല്ലം ഫോറോന

സെപ്റ്റംബർ 17 ഞായർ: ഏൻഡലേറ്റ് - നെടുവെന്നുർ, സെന്റ് മേരീസ് ചർച്ച്, അക്കമാലി ഫോറോന

സെപ്റ്റംബർ 28 വ്യാഴം: ഏൻഡലേറ്റ് - വടയാർ, ഇൻഫേന്റ് ജീസ്റ്റ് ചർച്ച്, വൈക്കം ഫോറോന

ഏലെലവ് & ഏൻഡലേറ്റ് ഏന്റിവ നടത്തുവാൻ ഏല്ലാവിധ സൗകര്യ അഭ്യും ഉരുക്കിതന്ന ബഹു. വികാരിയച്ചുമാർക്കും വിശ്വാസപരിശീല കർക്കും പള്ളിക്കമ്മിറ്റി അംഗങ്ങൾക്കും, ഫോറോന കൗൺസിലിനും പ്രത്യേകം നന്ദി.

**ഫാ. പീറ്റർ കണ്ണമുഴ  
ധയറക്ടർ**

# AICO

## (Archdiocesan Institutions' Central Office)

### ബോർഡ് മീറ്റിംഗ്

- സെപ്റ്റം. 05 സഹൃദയ വൈസ്‌കോ ട്രേഡിംഗ്, എറണാകുളം
- സെപ്റ്റം. 11 സോഷ്യൽ വൈൽഫെയർ സെന്റർ, കളമ്പേരി
- സെപ്റ്റം. 22 ഒന്നമെയ്യൻ വൈൽഫെയർ ഫെൽഡ്സ്പാൾ, പൊങ്ങം
- സെപ്റ്റം. 25 ഭാരത മാതാ കോളേജ് എയ്യുകേഷണൽ ട്രസ്റ്റ്

### ബൈസ്റ്റ്/കമിസ്ട്ട്രേഷൻ കമ്മിറ്റി മീറ്റിംഗ് & ബൈസ്റ്റ് വിസിറ്റ്

- ഓഗസ്റ്റ് 31 1) ഒന്നപുണ്യ പബ്ലിക് സ്കൂൾ, കൊച്ചി  
2) ഭാരത മാതാ കോളേജ്, തൃക്കാക്കര
- സെപ്റ്റം. 02 വൈൽഫെയർ സെന്റർ, വൈക്കം
- സെപ്റ്റം. 06 1) ജിയോ സെന്റർ, ചക്രപ്പറവ്  
2) വൈൽഫെയർ സെന്റർ, വൈക്കം
- സെപ്റ്റം. 07 ഭാരത മാതാ സ്കൂൾ ഓഫ് ലീഗൽ സ്റ്റാബിസ്, ചുണ്ണി
- സെപ്റ്റം. 09 1) ഭാരത മാതാ കോളേജ്, തൃക്കാക്കര  
2) ഒന്നപുണ്യ പബ്ലിക് സ്കൂൾ, കൊച്ചി
- സെപ്റ്റം. 12 ജിയോ സെന്റർ, ചക്രപ്പറവ്
- സെപ്റ്റം. 13 ലിസി ഹോസ്പിറ്റൽ, എറണാകുളം
- സെപ്റ്റം. 14 1) ഒന്നപുണ്യ കോളേജ്, പൊങ്ങം  
2) ലിറ്റിൽ ഫ്ലവർ ഹോസ്പിറ്റൽ, അക്കമാലി  
3) വിജോ ഭവൻ, കാക്കനാട്
- സെപ്റ്റം. 18 ലിറ്റിൽ ഫ്ലവർ ഹോസ്പിറ്റൽ, അക്കമാലി
- സെപ്റ്റം. 19 ജിയോ സെന്റർ, ചക്രപ്പറവ്
- സെപ്റ്റം. 22 ഭാരത മാതാ സ്കൂൾ ഓഫ് ലീഗൽ സ്റ്റാബിസ്, ചുണ്ണി
- സെപ്റ്റം. 23 1) ഭാരത മാതാ കോളേജ്, തൃക്കാക്കര  
2) ഒന്നപുണ്യ പബ്ലിക് സ്കൂൾ, കൊച്ചി

മാ. വർഗീസ് പൊട്ടയ്ക്കൽ  
പ്രോട്ടോ സിംഗല്ലുസ്

# ജീവലയാ അരോഗ്യാസ്ഥലയ്ക്ക്



Renewal Centre, Azad Road, Kaloor. Tel: 0484-2533077, 9387074643  
 Jeevalaya Family Park, Chengal, Kalady 683574. Tel: 0484-2462607, 8281544111  
 Vaikom: 9495411200  
 Web.[www.jeevalaya.org](http://www.jeevalaya.org), Email : [jeevalayafamilypark@gmail.com](mailto:jeevalayafamilypark@gmail.com)

## 2023 ഓക്ടോബർ - നവംബർ

### വിവാഹങ്ങുകൾ യൂാനം (MPR)

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| ഓക്ടോബർ 03-05 (കാലടി)  | നവംബർ 06-08 (കലുറ്റ) |
| ഓക്ടോബർ 09-11 (കലുറ്റ) | നവംബർ 14-16 (കാലടി)  |
| ഓക്ടോബർ 17-19 (കാലടി)  | നവംബർ 20-22 (കലുറ്റ) |
| ഓക്ടോബർ 23-25 (കലുറ്റ) | നവംബർ 28-30 (കാലടി)  |
| ഓക്ടോബർ 24-26 (കാലടി)  |                      |

NB: യൂാനം ബുക്ക് ചെയ്യാൻ [www.jeevalaya.org](http://www.jeevalaya.org) സൗഖ്യക്കുക.

### ബേബിഡേഷൻ യൂാനം (Contact: 8078334522)

ഓക്ടോബർ 06-08

### ദൈത്യ സെമിനാർ

ഓക്ടോബർ 12-15

### യുദിത്ത ദേഷൻ വിധവായൂാനം - സിംഗിൾ പാരസ്ഥിംഗ് (9400929111)

ഓക്ടോബർ 20-22

### ദൈത്യ സെമിനാർ

ഓക്ടോബർ 08 - വെള്ളാരപ്പിള്ളി

### സന്നേഹജ്ഞാല (അസ്വയു പരിപോഷണ പരിശീലനം)

ഓക്ടോബർ 01 - എലുറ്റ്

### പാരസ്ഥിംഗ് സെമിനാർ

ഓക്ടോബർ 15 - ശ്രീമുലനഗർ

### വിധവാ സംഗമം

ഓക്ടോബർ 22 - പാറപ്പുറം

## വിവാഹോത്സവ്, 2023

**1973, 1998** വർഷങ്ങളിൽ വിവാഹിതരായ അതിരുപതയിലെ ജുണിലേ റിയൻ ദബതികക്കെ ആദരിക്കുന്ന ‘വിവാഹോത്സവ്’ സെപ്റ്റംബർ - ഓക്ടോബർ മാസങ്ങളിൽ ഫോറോന തലത്തിൽ നടത്തുന്നു. ഓരോ ഫോറോനയുടെ സ്ഥലവും (bracket) തീയതിയും ശ്രദ്ധിക്കുമ്പോൾ!!

### ഫോറോനതല വിവാഹോത്സവ് തീയതികൾ:

- ഓക്ടോ. 07 - പറവുർ (ആലങ്ങാട്)
- ഓക്ടോ. 14 - വൈക്കം (തലയോലപ്പുറം)
- ഓക്ടോ. 21 - പള്ളിപ്പുരം (തിരുന്മല്ലൂർ)
- ഓക്ടോ. 21 - ചേർത്തല (മുട്ടം)
- ഓക്ടോ. 24 - എറണാകുളം (പെരുമാനുർ)
- ഓക്ടോ. 24 - തൃപ്പൂണിത്തുറ (തൃപ്പൂണിത്തുറ)
- നവംബർ 11 - മഞ്ഞപ്പേര (സെബിപുരം)

### ദേവതി കോൺഫറൻസ് 2023 (മേഖലതലം)

അതിരുപത കുടുംബപ്രോഫിത കേന്ദ്രം എം.സി.സി. അതായ പ്രോഫിത സമൂഹത്തിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ നാല് മേഖലകളിലായി ദബതി കോൺഫറൻസ് നടത്തുന്നു. ‘ഉറപ്പുള്ള ഭാവത്യം ഉണർവ്വുള്ള കുടുംബത്തിന്’ എന്നതാണ് വിഷയം

ഓരോ ഇടവകയിൽ നിന്നും 10 ദബതികക്കെയക്കിലും ഇതിൽ പക്ഷ ടുപ്പിക്കാൻ ശ്രമിക്കുമ്പോൾ

- നവംബർ 5 - ദൈപുണ്യ സ്കൂൾ, തൃക്കാക്കര  
(ഉച്ചകഴിഞ്ഞ് 2.30 - 6.30വരെ)

ഫോറോനകൾ: എറണാകുളം, ഇടപ്പള്ളി, തൃപ്പൂണിത്തുറ, പറവുർ, കിഴക്കുമ്പലം

- നവംബർ 12 - ദൈപുണ്യ കോളേജ്, പൊങ്ങം (കൊരട്ടി)  
(ഉച്ചകഴിഞ്ഞ് 2.30 - 6.30 വരെ)

ഫോറോനകൾ: കൊരട്ടി, കറുകുറ്റി, മുഴിക്കുളം, മുകന്നുർ

- നവംബർ 19 - ലിറ്റിൽ ഹൗസർ സ്കൂൾ, നടേൽ (വൈക്കം)  
(ഉച്ചകഴിഞ്ഞ് 2.30 - 6.30 വരെ)

ഫോറോനകൾ: വൈക്കം, ചേർത്തല, പള്ളിപ്പുരം

നവംബർ 26 - സെന്റ് ജോസഫ് സ്കൂൾ, ചെങ്ങൽ (കാലടി)  
 (ഉച്ചകഴിഞ്ഞ് 2.30 - 6.30വരെ)  
ഹോറോറ്റോകൾ: അകമാലി, മത്തപ്പ, കാത്തുർ, വല്ലം

**ഹാ. ജോസഫ് മണവാളൻ**  
**ധയറക്കൻ**



**മൺപുർ ഭൂരിതാശാസനിയിൽവേക്ക്**  
**സഹദയ 12 ലക്ഷം രൂപയുടെ ചെക്ക് കൈമാറി**

മൺപുർ കലാപത്തിൽ ഭൂരിതമനുഭവിക്കുന്നവർക്ക് സഹദയയുടെ നേതൃത്വത്തിൽ അതിരുപതയിലെ വിവിധ ഇടവകകളിൽ നിന്നും സമാഹരിച്ച തുകയായ 12 ലക്ഷം രൂപയുടെ ചെക്ക് കൈമാറി. പാലാരി വട്ടം പി. കെ. സിയിൽ നടന്ന ചടങ്ങിൽ സഹദയ ധനികൾ ഹാ. ജോസഫ് കൊളുത്തുവെള്ളിലിൽ നിന്നും കാരിത്താസ് ഇന്ത്യ എക്സിക്യൂട്ടീവ് ധനികൾ ഹാ. പോൾ മുണ്ടേലി ചെക്ക് ഏറ്റുവാങ്ങി. സഹദയയുടെ നേതൃത്വത്തിൽ ഏകോപിപ്പിക്കുന്ന ഭൂരിതാശാസനപ്രവർത്തനങ്ങളുടെ ഭാഗമായി എടു ടന്റോളം നിത്യോപയോഗ സാധനങ്ങൾ ആദ്യ ഘട്ടത്തിൽ മൺപുരിലെത്തിച്ചിരുന്നു.

**ഖൈബി ഇംഡൻ എം.പി. യുടെ**  
**‘സാന്തതം’ പദ്ധതി അപേക്ഷകൾ സ്ഥിരത്തിലുണ്ട്**

കേന്ദ്ര ഗവൺമെന്റിന്റെ എ.ഡി.എൽ.പി. പദ്ധതി പ്രകാരം കേന്ദ്ര സർക്കാർ സംരംഭമായ അലിംകോ, നാഷണൽ കരിയർ സർവീസ് സെന്റർ പോർ ഡിഫെൻസിലി ഏബിശ്രീ, തിരുവനന്തപുരം, സഹദയ എന്നിവരുമായി സഹകരിച്ച് ഖൈബി ഇംഡൻ എം.പി. നെപ്പിലാക്കുന്ന സാന്തതം ഭിന്നശേഷി സഹായ ഉപകരണ നിർബന്ധയ കൂടാൻ കളമഴ്രീ സെന്റ് പോൾസ്‌കോളേജ് ഓഡിറ്റോറിയത്തിൽവച്ച് സംഘടിപ്പിച്ചു. 40

ஶதமானமோ அதிலயிகமோ வைகலபுமுதுங்கள்க்கு ஹியரிங் எழியிய், 100 ஶதமானம் காஷ் பரிமிதியுதுங்கு பத்தாம் கூட்டின் மூக்ஜிலுதுங்கு வியாற்மிக்ஸ்கூதுங்கு ஸ்மார்ட் ஹோஸ், ஸ்மார்ட் கெற்றி, வெயில் கெற்றி ஹோஸ்யர், வெயில் ஸ்கேர், வெயில் கிர்சு, ஸி.பி. வீத் செயர், வெயலி வைகலபுமுதுங்கு 18 வயஸில் தாசெயுதுங்கு கூட்டிக்ஸ்கூதுங்கு எஃ.எஃ.எஃ.யி. கிர்சு, வீத் செயர், கூட்டிம் கால்கர், ரோஜேர், வாகிளங் ரூக் கீக், ஓக்ஸிலின் கெஞ்சு முதலாய் உபகரணங்களுதுங்கு அபேக்ஷக்லாஸ் கூாங்கில் ஸீகரிசுத். கஷின்த வர்ஷம் பரவுர், வெப்ஸிஸ், தூக்காகர, பத்துருத்தி என்னி விட அன்றில் ஸாந்தாம் கூாங்கர் நடத்தி அதித்தின்கு திரும்புத்துத் 500 ஓதும் பேர்க்கு உபகரணங்கள் கெமாரியிருக்கு.

### **ஜெ.ஏ.ஏ.ஜி. (ஜோயிர்ஜ் லத்விலிரி ஶூப்) ரூபீகரிசு**

கோகுங்க், அயிருர், புஷ்பரிலி ஹடவகக்ஜிலாயி 29 அங்கங்கள் காடி ஜெ.ஏ.ஏ.ஜி. ஶூப் ரூபீகரிசு. விவிய ஸயங்தொசில் பஹதிக்குடை விபூலீகரணத்தினாயி 10,00,000/- ரூப விதரணம் நடத்தி.

நாயரவுலங், தொக்கத்தி, எல்குந்பூஷ ஹடவகக்ஜிலாயி 26 அங்கங்கள்காடி ஜெ.ஏ.ஏ.ஜி. ஶூப் ரூபீகரிசு. விவிய ஸயங்தொசில் பஹதிக்குடை விபூலீகரணத்தினாயி 12,00,000/- ரூப விதரணம் நடத்தி.

நெடுவுங்குர் ஹடவக்கில் 10 அங்கங்கள்காடி ஜெ.ஏ.ஏ.ஜி. ஶூப் ரூபீகரிசு. விவிய ஸயங்தொசில் பஹதிக்குடை விபூலீகரணத்தினாயி 5,00,000/- ரூப வாய்ப அனுவடிசு.

கொல்கோட், சுந்தி, குருபுரா என்னி ஹடவகக்ஜிலாயி 34 அங்கங்கள்காடி ஜெ.ஏ.ஏ.ஜி. ஶூப் ரூபீகரிசு. விவிய ஸயங்தொசில் பஹதிக்குடை விபூலீகரணத்தினாயி 17,00,000/- ரூப வாய்ப அனுவடிசு.

10 ஹொரோநக்ஜிலாயி ஸஹுதய புதியதாயி ரூபீகரிசு ஜெ.ஏ.ஏ.ஜி. கர்க்கு ஸயங்தொசில் விபூலீகரணத்தினாயி 1,990,000/- ரூப ஓரங்கு மாஸத்தில் லோஸ் நஞ்சி.

### ശാക്തീകരണ കൂസ്

യുണിവേഴ്സിറ്റി, മുഴിക്കുളം, തോപ്പിൽ, കാലടി, തുതിയുർ ഇടവകകളിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങൾക്ക് വേണ്ടി ശാക്തീകരണ കൂസ് സംഘടിപ്പിച്ചു.

മുക്കന്നുർ, അട്ടാറ ഇടവകകളിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന നാല് സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങളുടെ ഗ്രേഡിങ്ങും ശാക്തീകരണ കൂസും നടത്തി. വിവിധ സ്വയംതൊഴിൽ പദ്ധതികളുടെ വിപുലീകരണത്തിനായി 17,80000/- രൂപ വായ്പ അനുവദിച്ചു.

തുതിയുർ ഇടവകയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന മൂന്ന് സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങളുടെ വിവിധ സ്വയംതൊഴിൽ പദ്ധതികളുടെ വിപുലീകരണ ത്തിനായി 13,55,000/- രൂപ വായ്പ അനുവദിച്ചു.

വെസ്റ്റ് കൊട്ടി, തിരുമുടിക്കുന്ന് ഇടവകകളിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങളുടെ ഗ്രേഡിങ്ങ് നടത്തി 10,45,000/- രൂപ വായ്പ അനുവദിച്ചു.

നടുത്തുരുത് ഇടവകയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്ന 5 സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങളുടെ ഗ്രേഡിങ്ങും ശാക്തീകരണ കൂസും നടത്തി. വിവിധ സ്വയംതൊഴിൽ പദ്ധതികളുടെ വിപുലീകരണത്തിനായി 15,00000/- വായ്പ അനുവദിച്ചു.

### സ്വയം തൊഴിൽ പരിശീലനം

സഹൃദയ, കേരള നൈപുണ്യ വികസന മന്ത്രാലയത്തിന്റെ കീഴിലുള്ള ജെ.എസ്.എൻ രണ്ടും, ഗ്രാമീണ സ്വയം തൊഴിൽ പരിശീലന കേന്ദ്ര (RSET) -ത്തിന്റെയും സഹകരണത്തോട് സഹജന്യമായി ചേർത്തലെ സഹൃദയ ട്രെയിനിംഗ് സെൻററിൽ വച്ച് ആലപ്പുഴ RSET യുടെ സമകരണത്തോട് പത്ത് ദിവസം നീണ്ടുനിൽക്കുന്ന ഫാസ്റ്റ് ഫൂഡ് പരിശീലനവും കുത്തിയതോട് എൽ.പി. സ്കൂൾ ഹാളിൽ പത്ത് ദിവസം നീണ്ടു നിൽക്കുന്ന പേപ്പർ ക്യാൽ ബാർ എൻവലപ്പ് ഫയൽ നിർമ്മാണം എന്നിവയുടെ സാങ്കേതിക പരിശീലനവും സംഘടിപ്പിച്ചു.

### സ്വയം തൊഴിൽ വായ്പ

സഹൃദയ വൈസ്‌കോ ട്രെയിനിംഗ് കീഴിൽ 60 സംഘങ്ങളിലെ 389 അംഗങ്ങൾക്ക് സ്വയംതൊഴിൽ വിപുലീകരണത്തിനായി 2023 സെപ്റ്റംബർ മാസത്തിൽ 2,24,75000/- രൂപ വായ്പയായി വിതരണം ചെയ്തു.

### സംഘം വാർഷികം

വാളുർ ഇടവകയിലെ സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങളുടെയും മാതൃസംഗമ തിരിഞ്ഞെയും വാർഷിക ആശോഷം പാരിഷ് ഹാളിൽ നടത്തി. കാക്കനാട് ഇടവകയിലെ സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങളുടെ വാർഷിക ആശോഷം പാരിഷ് ഹാളിൽ നടത്തി. ഇന്ത്യൻ ചേരാന്റും ഇടവകയിലെ സ്വയം സഹായ സംഘങ്ങളുടെ വാർഷിക ആശോഷം പാരിഷ് ഹാളിൽ നടത്തി.

### പ്രാഥമ ശുഭ്രാഷ്ട പരിശീലനം

സഹ്യദയയുടെയും ഇടപുള്ളി സെൻ്റ് ജോർജ്ജ് ചർച്ച് വുമൺസ് വെൽ ഫെയർ അസോസിയേഷൻസിന്റെയും സംയുക്താഭിമുഖ്യത്തിൽ ആറ്റുർ മെഡിസിറ്റിയുടെ സഹകരണത്തോടെ പ്രാഥമ ശുഭ്രാഷ്ട പരിശീലനം സംഘടിപ്പിച്ചു. വുമൺസ് വെൽഫെയർ അസോസിയേഷനിലെ അംഗങ്ങളായ 60 പേര് പരിശീലനം നേടി.

### ഉഷ സാറ്റലെറ്റ് സിലായ് സ്കൂൾ ദിവിന പരിശീലനം

സഹ്യദയയുടെയും ഉഷ ഇൻഡിനാഷൻസ് ലിമിറ്റഡിന്റെയും സംയുക്താഭിമുഖ്യത്തിൽ ഉഷസാറ്റലെറ്റ് സിലായ് സ്കൂൾ റണ്ട് ദിവസത്തെ സൗജന്യപരിശീലന കൂണ്ടുകൾ കോ ഓപ്പറേറ്റീവ് ബാങ്ക് മുന്നൊന്ന് ഫ്രാം ഹാളിലും, പറവുർ കാളപ്പടി സാക്ഷരതാ കേന്ദ്രത്തിലും സംഘടിപ്പിച്ചു. സ്ക്രോകൾക്ക് ഒരു ഉപജീവന മാർക്കഷം സ്വീകരിക്കുന്നതും, സംരക്ഷത്വ നൈപുണ്യം പകരലുമാണ് സിലായ് സ്കൂളിന്റെ ലക്ഷ്യം. പരിശീലനത്തിൽ 40 പേര് പങ്കെടുത്തു.

### പുരുഷ സ്വയം സഹായ സംഘ രൂപീകരണം

കാലടി പാരിഷ് ഹാളിൽ 15 അംഗങ്ങളുള്ള ഒരു പുരുഷ സ്വയം സഹായ സംഘത്തിന്റെ രൂപീകരണവും ശാക്തീകരണ കൂടുതലും നടത്തി.

### വയോഗ്യാസ് പ്ലാൻ്റ്

കേരു സർക്കാരിന്റെ ഗോബർഡൻ പദ്ധതിപ്രകാരം എറുമേലി പൊലീസ് എ .ആർ. കൂംപിൽ നിർമ്മിച്ച 20 കുടുംബികൾ മീറ്റർ ശേഷിയുള്ള പ്ലാൻ്റ് കേരു സർക്കാർ സംഘം സന്ദർഭിച്ചു.

ഹാ. ജോസ് കൊള്ക്കുത്തുവെള്ളിൽ  
ധയറക്ട്

# നെപ്പുണ്ണ ഇൻറ്റർനാഷണൽ



## 1) നെപ്പുണ്ണ ഇൻറ്റർനാഷണൽ, കോർപ്പറേറ്റ് ഓഫീസ്

Contact: 9446339966, 0484-2381947

- Overseas Education - Work/Study Abroad

- Apply for November 2023 Intake for UK
- Start Applying For Australia - February 2024 Intake
- IELTS offline & online classes (New batches on all Mondays)

- NICE (Naipunnya International Communicative English)

- ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷ അനായാസം തെറ്റില്ലാതെ കൈകാര്യം ചെയ്യാൻ എവരെയും ഒരുക്കുന്ന കമ്മ്യൂണിക്കേറ്റീവ് ഇംഗ്ലീഷ് ബാച്ച് പഠം തുടരുന്നു. 30 ദിവസങ്ങളിലെ സിലബസ് തയ്യാറാക്കി പറിപ്പിക്കുന്നു. പത്രാക്കൾക്ക് ടെക്നോളജിക്കൽ നിരീക്ഷകൾ വരുത്തിയാണ്. ഓൺലൈൻ & ഓഫ് ലൈബ്രറി ബാച്ചിലേക്ക് താല്പര്യമുള്ള വിദ്യാർത്ഥികൾ, ഉദ്യോഗസ്ഥർ, രക്ഷിതാക്കൾ എന്നിവരെ സ്വാഗതം ചെയ്യുന്നു.

## 2) നെപ്പുണ്ണ അക്കാദമി, റിന്യൂവൽ സെൻ്റർ, കല്പൻ

Contact: 9544919144, 9072919144

- പ്രോഗ്രാമുകൾ - ഓക്ടോബർ

- ഇറ്റാലിയൻ കോഴ്സ് (A1, A2) ബാച്ചുകൾ 3-ന് ആരംഭിക്കുന്നു.
- സ്പാനിഷ് കോഴ്സ് (A1 & A2) ബാച്ചുകൾ 3-ന് ആരംഭിക്കുന്നു.
- ജർമൻ കോഴ്സ് (A1) ബാച്ചുകൾ 3-ന് ആരംഭിക്കുന്നു.
- ജർമൻ കോഴ്സ് (B1) ബാച്ചുകൾ 16-ന് ആരംഭിക്കുന്നു.
- ജർമൻ കോഴ്സ് (A2) ബാച്ചുകൾ 24-ന് ആരംഭിക്കുന്നു.
- സിവിൽ സർവീസ് റെസ്റ്റോറണ്ട്, സാൻഡേ, ഹൗസേഷൻ & NICSA ബാച്ചിലേക്കുള്ള അധ്യാപകൾ തുടരുന്നു (2023-2024).
- KAS (Kerala Administrative Service) കോച്ചിംഗ് കൗൺസിൽ 16-ന് ആരംഭിക്കുന്നു.
- സിവിൽ സർവീസ് ഔട്ടോട്ടീച്ച് പ്രോഗ്രാമുകൾ തുടരുന്നു.

**3) வெறப்புண்ய அகாடமி, தூக்காக்கலை**

Contact: 9544919133, 9947349966

**• Programs - OCTOBER**

- UGC NET/JFR PAPER I & PAPER II (Batch for 2024 June exam)
- BANK (IBPS, PO, CLERK, SO) (new admission all Mondays)
- SSC (CGL, CHSL, MTS) (new admission all Mondays)
- C Mat, K-Mat (admission for next Exam)
- PSC - LDC 2024 (new admission all Mondays)
- IELTS - Regular class (all Mondays new batch)
- PTE (Pearson Test of English) (all Mondays new batch)

**4) வெறப்புண்ய ஹாஸ்டல், L.F. காவுஸ், அகமாலி**

Contact: 9544919155, 9633338433

IELTS, OET தூக்கணி விழேச விதியாலூபாஸத்தினுடே நஷ்டப்பார்ட் ஜோலிகால்களுடே அதுவரையான ஒருங்கிணிப்பு எடுப்பு பரிசீலன பரிபாடி நடத்தி வருகிறது. விழேச ராஜ்யங்களில் உள்ள விதியாலூபாஸங் ஸாய்யமாக்குவான் எல்லாவிய ஸஹாய அனுப்பும் லாபுமாக்குவது Overseas Education Consultancy அதையும் பொறுத்திட்டு வருகிறது. குடும்பத்தை, கோலேஜுகள் கேட்கிக்கிட்டு விழேச விதியாலூபாஸ பரிசீலன பரிபாடிக்கும் நடத்தி வருகிறது.

**5) வெறப்புண்ய ஹாஸ்டல், பாலா**

Contact: 0482-2201546, 9947855132

- For Overseas Education & Counselling

**மா. ஸஜி காஸ்தாபாவாஸ்  
யயுக்காஸ்**

**அதிருப்பதா யுதி****அதிர்ச்சியிலாப்பு அதிர்ச்சியுஸ் தாഴ்த்து****ஸெப்டம்பர் 2023**

- 21 ஸ்வாம்பூரித்து ஸி.வி.ஸி.எஃ. ஸ்ரீநிவாஸ்யிங்கர் கம்மிட்டி யோகத்தில் பகைடுத்து.
- 28 ஸ்ரீநிவாஸ்யிங்கர் கம்மிட்டி யோகத்தில் பகைடுத்து.

\* \* \* \* \*

# അമ്പലപ്പറ്റ പിതിവുകൾ 2022

Parishes	Jeevakaunyam Nidhi	Seminary Students Suhridha Nidhi	Holy Land	Peter Pence	SM Day	Mission Sunday
<b>ANGAMALY FORANE (AN)</b>						
Angamaly	62,482					
Akapparambu						
Angamaly East						
Angamaly South						
Champanoor N						
Champanoor S.	44,471					
Josephuram						
Kavaraparampu	61,460					
Kapraserry						
Kidangoor	125,000	11,400				
Mekkad	8,840					
Nayathode						
Neduvannoor	16,900	3,900				
Peechanikkad						

Thuravoor	<b>CHERTHALA FORANE(CH)</b>			
Vengoor				
Muttam				
Chalil				
Ezhupunna				
Kadakkarpally				
Kizhakkummuri				
Kokkamangalam				
Kunnumpuram	18,000	6,400	2,600	6,500
Lisieu Nagar	5,914		4,727	4,015
Madakkal				
Martin Nagar				
Maruthorvattom				
Muttathiparampu				
Nedumprakad				
Paluthara				5,000
Thannirukkum				
Thuravoor South (Cherthal)				
Uzhuva				

EDAPPALLY FORANE (ED)						
Edappally	115,800	45,000	37,000	25,000	25,000	300,000
Aluva						
Cardinal Nagar						
Eloor						
Kalamassery						
Kalamassery South						
Kottaparambu						
Mangalapuzha	132,840	10,285	4,315	910	630	3,455
NAD Puram						
NGO Quarters	8,870	4,930	2,005	14,825	12,524	18,625
Padamughal	43,000	12,150			45,605	
Palarivattom						
Thadesupuram						
Thaikkattukara						
Thevekkal						
Thoppil	68,000				65,060	
Thrirkakara						
Thuthiyoor						
University						

Vazhakkala		24,730	12,362	3,692	12,830	
Vennala	35,467	5,265	4,727	500	2,158	184,380
<b>ERNAKULAM FORANE (ER)</b>						
Ernakulam						
Chakkarpappambu						
Chittoor						
Elamakkara(Thanickal)	24,000	27,000	2,000		20,000	
Elamkulam						
Ernakulam.N						
Fortkochi						
Kadavanthra						
Karanakodam						
Karikkamuri						
Konthuruthy						
Koovappadam						
Matha Nagar	20,050				5,670	
Narakkal		13,001			15,000	
Nettoor						
Pachalam					6,000	2,300
Palluruthy	24,605					

KANJIOOR FORANE (KA)			
Perumancor	61,890	36,000	
Sanjopuram			
Thevara			
Vaduthala			
Kanjoor			
Chowra			
Edanad		1,500	
Illithode			
Kalappattoor			
Kalady			
Kalamattupuram			
Kizhakkumbhagam			
Kottamam			
Kurishumudy			
Malayattoor			
Mattoor Town			38,257
Mattoor			
Neeleeswaram			
Nettinampilly	4,900	1,000	1,490
			510
			300
			3,000

Parappuram	500	5,000	200	250	200	1,000
Pothikara						
Prasannapuram	2,000	1,500	1,000	1,000	500	3,850
Rajagiri						
Sebiyoor	2,150	4,470			7,095	
Vellarappilly South						
Vimalagiri						
<b>KARUKUTTY FORANE (KR)</b>						
Karukutty						
Beslēhem						
Cable Nagar						
Calvary	17,840				2,200	5,200
Carmelgiri						
Karukutty (Monastery)						
Edakkunnu						
Karayamparambu						
Panthackal						
Sehiyonpuram	14,240	4,490	1,575		2,000	5,550

KIZHAKKAMBALAM FORANE (KI)

Kizhakkambalam					
Ambunadu					
Ashokapuram					
Chittanad					
Choondy					
Chunangumvely					
Vilangu	9,400				
Kakkanad					
Karimughal					
Karukulam					
Keezhmadu					
Njaralloor	1,800				
Pazhanganad					
Periyamugham					
Pukkattupady					
South Vazhakulam	23,700	8,500	3,400	2,300	3,500
Thamarachalpuram	7,500	1,000	500	500	500
Thengode	10,000	5,000	2,000		5,000

KORATTY FORANE ( KO )						
Koratty						
Annanad	3,000	1,500	2,500	2,500	2,015	1,000
Kadukutty						
Kathikudam						
Kattappuram						
Konoor						
Koratty West	25,000	10,000				
Kuruppam						
Leprosy Hospital						
Mampra						
Manglassery	19,100					
Meloor						
Muringoor						
Naduthuruthu						
Pushpagiri						
Sanjonagar						
Santhigiri						
Santhipuram	23,830					
Thiruhrudayakunnu						
					6,610	

MANJAPRA FORANE (MA)	50,000	10,000	4,000	3,000	3,000	17,464
Thirumudikkunnu	50,000					
Valoor						
Vazhichal						
Manjapra	50,000					50,000
Amalapuram	14,845			3,414		2,015
Anappara			7,990			
Ayyampuzha						
Chully						
Kalady Plantation						
Kannimangalam						2,500
Kollakode	8,470					
Kuttipara						
Manickamangalam						
Marygiri	11,185		5,760			
Naduvattom						4,500
Pandupara	4,230		3,750			
Plantation X Block		350				
Sebipuram						13,325
Thavalappara						

<b>MOOKKANNOR FORANE (MK)</b>					
Vâthakkad					
Yordanapuram					
Mookkannoor	80,760	8,400	5,000	3,000	2,500
Attara	13,600				
Devagiri					
Ezhattumugham					
Kidangoor N.					
Kokkunnu	15,000	1,000	750	1,000	1,000
Njaloorkara	5,010		3,300		
Olive Mount					
Thabore		3,000	3,734		13,545
Vettillappa					
Vijapuram					
<b>MOOZHIKULAM FORANE(MO)</b>					
Moozhikulam	5,000	1,000	1,000	1,000	750
Airoor	16,810	8,450			9,500
Athani	16,000		4,000		20,000
Chengamanad	1,000	300	300	300	800

Cherukkadapuram					
Elavoor					
Karippassery	4,250				3,200
Kodussery					
Kunnappillissery					
Kunnel					
Kurumassery					
Kuthiathode Old					
Kuthiathodu New					
Kuttipuzha	14,055	8,229	1,000	1,000	15,855
Mallussery					
Puthuvassery					
<b>PALLIPURAM FORANE (PL)</b>					
Pallippuram					
Kavil	5,370				26,457
Manapuram					
Mariathrikkai					
Panavally N.					
Panavally					
Srampickal					

Thirunalloor	20,000	5,000	1,100		10,000
Kidangoor N.					10,000
Valamangalam	6,400				
Valliara	2,570				
Ulavaip	3,780				
<b>PARAVUR (PR)</b>					
Paravur (Kottakkavu)					
Alangad	25,000	4,000	4,000	1,000	2,700
Chakkarakkadavu					
Chendamangalam	6,500	100	100	100	100
Ezhikkara					
Kacherippady	21,570				
Kadamakkudy	1,775	1,000	500	500	1,000
Kaitharam					
Karukunnu					
Karumalloor					
Kongorpilliy					10,000
Kunnel					
Kuzhippilly					17,795

Muppathadam						
Nedungad						
Neendoor	18,105					
Neerikode						
Olanad						
Pallamthuruthu	16,700					
Pattanam						
Puthenpally	4,043	18,420	2,500	2,890	7,385	
Puthuvalipu						
Thundathumkadavu	4,000					3,300
Thuruthipuram	5,000	3,000	2,000	500	500	4,000
Valluvally						
Varappuzha						
<b>THRIPIUNITHURA FORANE (TR)</b>						
Thripunithura	50,000					
Amballoor						
Arakkunnam	5,760	2,270	3,020	2,110		
Vytilla (Error)	29,790	6,501	4,465	7,607	20,000	
Chathamma						
Chethicode						

Ward No	Ward Name	Population	Area (sq km)	Population Density (per sq km)
1	Irumpanam			
2	Kandanadu			
3	Kattikkunnu			
4	Keechery			
5	Kolenchery			
6	Kolengai			
7	Kumbalam	31,043		
8	Maradu			33,345
9	Panangad			
10	Paravur South	1,500	500	500
11	Poonithura			1,500
12	Prasadagiri			
13	Puthencruz			
14	Puthiyakavu			
15	Thiruvankulam			30,000
16	Udayamperoor N Nadakkavu			
17	Udayamperoor	55,400		
18	Vattukkunnu(Mulanthuruthi)			



എ. പോൾ മാട്ടേരി  
മിനാർക്ക് ഡാഫീസർ

<b>VALLAM FORANE (WL)</b>					
Vadayar					
Vallakom					
Vallam	27,875				9,042
Aimury					
Antopuram					
Ayathupady	95370	1500	1870	1000	3500
Chelamattom	11,500				
Cheranalloor(E)	500	300	250	250	300
Edavoor Koodalappad					
Kodanadu		55,000			
Koodalappad					
Mankuzhy					
Perumbavoor					
Pulluvazhi					
Thannippuzha					
Thottuva	4,000		3,000		3,000

*Till August, 2023*



RNI No. 3421/57

Date of Publication: 01-10-2023

Registered: KL/EKM/748/2022-24

Annual Subscription ₹ 150

Per Copy ₹ 15

ERNAKULAM-ANGAMALY MAJOR ARCHEPARCHIAL BULLETIN

# ERNAKULAM MISSAM



Printed and Published by Fr. Biju Varghese for and on behalf of ARCHBISHOP OF ERNAKULAM and Printed at Viani Printing, Viani Buildings No. XXXIX/1524, Lise Hospital Road, Ernakulam District, Cochin, Kerala-682018 and Published at Major Archbishop's House, Broadway, Ernakulam, Kerala-682031.

Editor: Fr. Biju Varghese.

[www.ernakulamarchdiocese.org](http://www.ernakulamarchdiocese.org)